Uitgegeven No. 92, Waalestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.

Termen:—In de Stad per jaar, Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal

*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms:—In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 22 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds 5 4; per Quarter.

*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN.

De Hr. J. J. L Hamelberg, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Davidtz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. L. H. Goldschmidt, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon de heer S van Eeden, Clanwilliam: De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. A Arnholz, Ceres; De Hr. en Mr De Boer Mazier, Franschhoek, De Hr. J M Johnson, George; De Hr. M Noome, Jz Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, Ez. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M W Theunissen, Paesvasvallei; De Hr. D. P. van Huyssteen, Hz, Knysna en Plettenbergsbaai: De Hr. B Wethmar Malmesbury de Hr A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G W B Wehmeyer, Langekloof; De Hr. A P Haupt, Paarl; De Hr. C Standerwick, Swellendam; De Hr. P Korsten, Stellenbosch; De Hr. E von Ludwig en Theron, Tulbagh; De Hr. A van Jongen, Richmond; De heer M W Theunissen, Riversdale; De heer G Brehm, Uitenhage; De heer P J Pentz, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G de Kock, Wynberg; De heer aan Blanken, Fauresmith; De heer Hugh Tinneny, Hope Town; De heer C Eredell, Winburg; De heer J S de Villiers, Murraysburg; De heer F S Innes Namaqualand: De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J Cornelissen, Somerset West. de Hr A F Schubart, Potchefstroom, De heer J A D Desinges, Willowmore, W S van Ryneveld, Kroonstadt.

DEEL XL. DONDERDAG, DEN 29 JULY. 1869. No 3,496

Z. A. ASSOCIATIE.

VERKOOPING VAN

Kostbaar Huisraad,

enz., enz., enz,

In den Insolventen boedel van HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, van Kaapstad, Wynkooper.

DE Curator zal doen verkoopen, aan de Woning van den Insolvent, te Claremont.

OP HEDEN,

29STEN DEZER,

Te 10 ure in den voormiddag,

Al het HUISRAAD tot den Boedel behoorende, bestaande uit Fraaye Voor, Slaap en Eetkamer Meubelen, zooals Sofas, Easy Chairs, Piano en Stoel, Loo en andere Tafels, Lampen, Klokken, Boogschuttersgereedschap, Buffet, Whatnot, Zilver en Plettywerk, Diner en Dessert Servisen, Glaswerk, Aardewerk, Ledekanten, Kleederkasten, Cheval Spiegel, Tapyten, Gordynen, Keukengereedschap, enz., enz.

J. P. HERMAN, Eenige Curator.

Kaapstad, Kerkplein,
29 July, 1869.

De Heer R. D. JONES, Afslager.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy.

Publieke Verkooping

VAN

VRYSTAATSCHE NOTEN,

EN EENE

KOSTBARE PLAATS,

Op de Stoep van de Koopmans Beurs.

In den Insolventen boedel van JOHS. JURGEN SCHOLTZ.

Op aanst. Zaturdag, den 31 dezer,

DES MIDDAGS 12 URE,

ZULLEN OP DE STOEP VAN DE KOOPMANS BEURS worden verkocht,—

Vrystaatsche Noten tot een bedrag van £63 Sterling, in Noten van £1 tot £10.

Tegelykertyd zal worden verkocht, een zeer KOSTBARE PLAATS, gelegen in de Transvaal, in de nabyheid van de Goudvelden, groot omtrent 3,000 morgen, wel voorzien van Water.

Er zal liberaal Bonus worden gegeven.

G. W. STEYTLER, Secretaris.

Gebouw der Kamer, Kerkplein, No. 3,
Kaapstad, 26 July, 1869.

L. P. CAUVIN, Afslager.

KOLONIALE
Weeskamer en Trust Maatschappy.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

EEN HUIS,

IN BUITENKANT-STRAAT.

In den Insolventen Boedel van GEORGE GAIN.

OP MAANDAG,

2DEN AUGUSTUS,

ZAL WORDEN VERKOCHT,

HET WOONHUIS, gelegen in Buitenkantstraat, hoek van Roelandstraat, nu bewoond door den Heer W. C. A. MOLLER, bevattende 5 Kamers, Keuken, enz., enz.

Liberale Bonus zal worden gegeven.

Verkooping te beginnen te 11 ure.

G. W. STEYTLER,
J. F. G. PIETERSEN, } Curatoren.

Kamer Gebouwen, No 3, Kerkplein,
Kaapstad, 27 July, 1869.

J. R. MOORE, Afslager.

UNION BANK.

Berigt Aan Deelhebbers.

INGEVOLGE Artikelen 23, 24 en 46 van de Bankakte, zal eene buitengewone Algemeene Vergadering van Aandeelhouders worden gehouden op

Donderdag, 12 Aug. aanst.,

'S MORGENS OM 11 UUR,

ten einde een Directeur te verkiezen in plaats van den Heer JOHN PHILIP, die gedurende een tijdvak van langer dan drie maanden uit de Kolonie afwezig is.

Op last der Directie,

S. V. HOFMEYR, Kassier.

Kaapstad, 30 Junij, 1869.

MET referte naar bovenstaande Advertentie wordt hierbij kennis gegeven, dat de Heeren THOS. JONES en JOHN PHILIP, behoorlijk zijn genomineerd voor bovenstaande vakature.

Op last van de Direktie,

S. V. HOFMEIJR, Kassier.

Union Bank, Kaapstad, 14 Julij, 1869.

NIEUWE GOEDEREN.

MYBURGH & CO.

LANDEN NU EX

"NORTHAM,"

EEN VOORRAAD

FANCY & STAPEL GOEDEREN,

WAAROP ZY DE AANDACHT VAN DEN HANDEL VESTIGEN.

St. Georges-straat, 28 July, 1869.

UITVERKOOP! UITVERKOOP!!

ONDER INKOOPSPRYS

De welgeassorteerde Winkel Voorraad van den Ondergeteekende.

EEN VROEG BEZOEK WORDT VERZOCHT, EN DIE HET EERST KOMT ZAL VOORDEELIGE KOOPJES KUNNEN MAKEN.

HENRY HOME LEY.

No. 5, Marktplein.

TENDERS VOOR £2,500

AAN

MUNICIPALE SCHULDBRIEVEN.

DE Stedelyke Raad van de Kaapstad, eene som van £2,500 noodig hebbende voor Publieke Permanente Verbeteringen, heeft besloten Schuldbrieven voor dat bedrag uit te geven, en vraagt hierby Tenders voor dezelve aan, te worden ingezonden vóór of op den 10den proximo, 's namiddags 3 ure.

Deze Schuldbrieven zullen Interest dragen naar den koers van 6 percent, en worden uitgegeven voor Tien Jaren Vast, en zullen daarna aflosbaar zyn zes maanden na kennisgeving van den Stedelyken Raad.

Voor verdere byzonderheden vervoege men zich by den Ondergeteekende,

Op last van den Stedelyken Raad,

JNO. A. ROOS, Secretaris.

Stadhuis, 26 July, 1869.

---

850 Kaapsche Schapen
200 Merino do. en
50 Kapater Bokken.

BOVENGEMELD getal Schapen en Bokken in uitmuntende conditie, zullen publiek worden verkocht aan Klapmuts Statie op MAANDAG, den 2den Augustus, voor rekening van

S. P. JORDAAN.

Paarl, 27 July, 1869.

---

100 Extra Vette Slagt en Trek Ossen.

BOVENSTAANDE getal Slagt en Trek Ossen zullen worden verkocht op DINGSDAG, den 3den Augustus, te Klapmuts Statie. Zy zyn allen in de beste conditie en de aandacht van Slagters en Boeren wel waardig.

ERNST LANDSBERG & ZOON.

Kaapstad, 19 July 1869.

De heer J. J. HOFMEYER, Afslager.

---

400 *Extra Vette Kaapsche Hamels,*
800 *Do. do. Merino do.*
150 *Do. do. Kapater Bokken.*

ZULLEN op WOENSDAG, den 4den Augustus aanst., publiek worden verkocht aan Klapmuts Statie,

E. H. MARTIN.

Wellington, 27 July, 1869.

P. J. PENTZ, J. F.zn., Afslager.

---

40 Goed Gedresseerde Trekossen,
20 Extra Vette Slagtossen,

OP VRYDAG, den 6den Augustus aanst., zullen bovenstaande Ossen publiek alhier worden verkocht. Het publiek wordt verzekerd dat zy goed zyn.

A. H. MOORREES, Afslager.

Malmesbury, July 27, 1869.

---

200 Slagt- en Trekossen en Koeijen,

Opgebragt van Namaqualand.

BOVENGEMELDE Ossen en Koeijen, in eene uitmuntende konditie, en waaronder Fraaije Kleurspannen, zullen in het Dorp D'Urban, op DINGSDAG, 10 Augustus, publiek worden verkocht.

JOHN HITE.

De Heer J. J. HOFMEYR, Afslager.

P. BYRNE.

KOEBERG HOTEL,

VISSERS HOK.

VERZOEKT de ondersteuning van het Publiek, vertrouwende door vriendelykheid en matige pryzen zich dezelve waardig te maken.

P. BYRNE.

GROFSMID en WAGENMAKER alle orders worden goedkoop en naauwgezet ten uitvoer gebragt.

P. BYRNE.

ALGEMEEN PAKHUIS, Kruideniers-waren en Koopwaren van alle soorten.

L. PAPENFUSS.

Prokureur, en Gezworen Translateur, Waardeerder, en Algemeene Agent.

ORANJE VRYSTAAT.

1854.

☞ Naby de Publieke Kantoren.

MUTUEEL

LEVENS ASSURANTIE GENOOTSCHAP

VAN DE

KAAP DE GOEDE HOOP.

Bedrag van opgeloopen Fonds op 31 Mei, 1869	£297,080 5 8
GETAL POLISSEN OP DE BOEKEN	2,347.
Bedrag verassureerd, insluitende Winsten	£1,494,707 0 0
Vorderingen voorleden jaar betaald	£15,291 8 0
Jaarlyksch Inkomsten	51,523 15 5

Directeuren:

De Heer CHARLES BELL, Voorzitter,

EDW. HULL, C. MANUEL, L.W.V.
G. MYBURGH, S. SOLOMON,
P. A. BRAND, P. G. VAN DER BYL
JAS. MURISON, J. R. MARQUARD. L.W.V.

Curatoren.

DE HEEREN

P. A. BRAND, P. G. V. D. BYL en J. MURISON,

Auditeuren,

De Heeren J. P. HERMAN en S. V. HOFMEYR

Secretaris, de Heer J. C. GIE, Junior.

Buiten Agenten.

Aliwal Noord..........	De Heer M. L. BEEVOR.
Bedford..........	De Heer H. HUTTON.
Beaufort..........	De Heer C. PRITCHARD,
Bredasdorp..........	De Heeren BARRY & NEVEN,
Burgersdorp..........	De Hh. GEB. GOLDMAN & Co.
Caledon..........	De Heeren BOURHILL & Co.
Ceres..........	De Heer WM. MCINTYRE.
Clanwilliam..........	De Heer C. M. FRYER.
Colesberg..........	De Heer J. T. ORTLEPP.
Cradock..........	De Heer C. SCANLEN.
Fraserburg..........	De Heer W. J. SMITH.
George..........	De Hr. MICH. O'CONNELL.
GraaffReinet..........	EXECUTEURS KAMER,
Grahamstad..........	De Heer W. OGILVIE,
K. Wms.Town..........	De Heer R. WALKER.
Knysna..........	De Hr. P. C. METELERKAMP
Malmesbury..........	De EXECUTEURS KAMER
Mossel Baai..........	De Heer H. W. DE WET
Murraysburg..........	De Heer C. H. MEIRING
Natal..........	De Hr. T. SHEPSTONE, Jr.
Oudtshoorn..........	De Heer THEODOR MEYER.
Paarl..........	Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D.
Port Elizabeth....	De Heer F. L. KIFT.
Queenstown..........	De Heer R. JEFFERSON.
Richmond..........	De Heer M. M. TAIT,
Robertson..........	De Hh. BARRY & NEVEN,
Riversdale..........	De Hh. BARRY & NEVEN.
Somerset Oost......	De Heer S. J. ANNEAR.
Stellenbosch......	De Heer J. WEGE,
Springbokfontein...	De Heer A. R. BLEKSLEY.
Swellendam..........	De Hh. BARRY & NEVEN.
Stockenstrom......	De Heer M. C. SMIT.
Uitenhage,......	EXECUTEURS KAMER.
Victoria West......	De Heer J. B. AURET.
Worcester..........	De Heer J. D HUGO.

PREMIEN VOOR ASSURANTIEN VOOR £100
OP ENLEVENSELB
VOOR DEN GEHEELEN LEVENTYD.

Ouderdom.	Premien. £	s.	d.	Ouderdom.	Premien. £	s.	d
14	1	15	5	35	2	17	[illegible]
15	1	16	5	36	2	19	0
16	1	17	6	37	3	0	6
17	1	18	6	38	3	2	3
18	1	19	7	39	3	3	9
19	2	0	7	40	3	5	6
20	2	1	6	41	3	7	5
21	2	2	5	42	3	9	3
22	2	3	3	43	3	11	3
23	2	4	1	44	3	13	4
24	2	4	11	45	3	15	6
25	2	5	10	46	3	17	9
26	2	6	10	47	3	0	3
27	2	7	10	48	4	2	9
28	2	8	11	49	4	5	6
29	2	10	0	50	4	8	3
30	2	11	1	51	4	11	2
31	2	12	3	52	4	14	2
32	2	13	6	53	4	17	4
33	2	14	9	54	5	0	8
34	2	16	1	55	5	4	

De Premien zyn betaalbaar jaarlyks vooruit, of op begeerte van den verassureerden half-jaarlyks, met een kleine verhooging van Schaal.

Daar dit een MUTUEEL ASSURANTIE GENOOTSCHAP is, worden de winsten niet, gelyk in maatschappyen van Eigenaren, onder de Deelhebbers en Assureerders verdeeld.—Het GEHEEL behoort aan de houders van Polisen.

De winsten zullen verdeeld worden onder de houders van Polisen, op het einde van elke DRIE JAREN en elk houder kan zyn Aandeel doen voegen by de som door hem verassureerd, of tot eene tegenwoordige betaling doen strekken, of doen aanwenden ter vermindering van toekomstige jaarlyksche premien door hem te betalen.

De laatste verdeeling werd verklaard op de Jaarlyksche Byeenkomst gehouden op 6 July 1868. De Winsten toen verdeeld waren tegen $2\frac{1}{2}$ percent per jaar, of $7\frac{1}{2}$ percent voor de drie jaren. Dus wordt by een Polis van £500 uitgenomen voor den 1 Nov. 1865, £37 10, drie jaren winst gevoegd; en by een Polis van hetzelfde bedrag, genomen voor den 1 Nov. 1867, £12 10, een jaar winst gevoegd; terwyl het getal der opgeloopen winsten, op een Polis van £500, genomen in 1845, het eerste jaar van het Bestaan van het Genootschap de som van £401 0 4, bedraagt.

De volgende verdeeling van Winsten, zal plaats vinden in July 1871.

Personen die assureren willen moeten hunne *doop attesten* of zoodanige andere bewyzen van hunnen ouderdom leveren als de Directie genoegzaam oordeelen mogt.

PERSONEN die assureren willen worden NIET belast met de FEE betaalbaar aan de Geneesheeren van het Genootschap.

Prospectussen, Vormen en Aanzoeken, en alle narigt omtrent het Genootschap zyn te bekomen aan het Kantoor in de Kaapstad, of by de Agenten, Buiten.

Op last van het Collegie,

J. C. GIE, Sec.

Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy

OPGERIGT DEN 31 MAART 1856.

Kapitaal £20,000.

TOT het Administreren van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve wettig zal worden aangesteld als Executeuren, Administrateuren, Voogden Curatoren, Trustees en Agenten.

DIRECTEUREN:

De Edele P. E. DE ROUBAIX, Voorzitter.
De Wel-Ed. H. M. ARDERNE,
De Edele „ E. LANDSBERG,
„ „ Hr. F. PORTER,
„ „ L. P. CAUVIN.
„ „ J. G. BLANKENBERG,
„ „ W. J. VAN DE VEN.

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J C HOFMEYR
„ „ J. J. STEYTLER,

Personen die verlangend zyn hen aantestellen, zullen gelieven hen te benoemen en aantestellen als "*Het Collegie van Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.*"

☞ De Insolvente Tak zal bestierd worden door den Secretaris, voor wiens daden de Maatschappy verantwoordelyk zal zyn.

De Directeuren komen elken Donderdag byeen te 11 ure, tot het verrigten van Bezigheden.

Kantoor.—Kamer Gebouwen, 3, Kerkplein.

G. W. STEYTLER, Secretaris

Koloniale Bank.

21. Adderley-straat.

OPGERIGT 1844.

Kapitaal	... ...	£100,000	0	0
Opbetaald	... ...	60,000	0	0
Reserve Fonds	... ...	10,000	0	0

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Heer J. J. L. SMUTS, Voorzitter.
„ R. P. DOBIE
„ CHAS. BARRY
„ W. G. ANDERSON
De Wel-Ed. Heer G. J. NICHOLLS
„ J. C. WICHT
„ J. H. REDELINGHUYS
„ [illegible]
„ EWAN CHRISTIAN.

KOLONIALE AGENTSCHAPPEN.

De Frontier Commercial en Agricultural Bank Grahamsstad,
De Port Elizabeth Bank,
De Westelyke Provincie Bank, Paarl.
De Somerset Oost Bank,

LONDONSCH AGENTSCHAP.

De Union Bank van London.

Aanzoeken om disconto worden ontvangen en overwogen op Dingsdags, Donderdags en Zaturdags, ten 11 ure 's morgens.

☞ Geld wordt op vaste beleggingen genomen, tegen eene rente koers welke men op aanvraag by de Bank vernemen kan.

Op last van Directeuren,

A. SHIRREFFS, Kassier.

Kaapstad, 12 Oct. 1868.

MALMESBURY

LANDBOUW EN HANDELS BANK.

Tegenwoordig Nominaal Kapitaal £22.030

OPBETAALD KAPITAAL £13,218
RESERVE FONDS ... £1,274 3 6

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Heer L. F. DE LETTRE BICCARD Voorzitter.
A. H. MOORREES,
H. J. SMIT,
JACOB MULLER,
D. J. ACKERMAN,
H. G. GREEFF,
J. J. ALBERTYN,

DE Bank staat Renten toe op vaste Deposita op sommen van £10 en meer, tegen de ondergemelde schaal:—

Voor 3 en onder 6 maanden, tegen 3 pCt. per jaar
„ 6 „ 12 „ „ 4 „ „
„ 12 maanden tegen 5 pCt. per jaar.

Aanzoeken voor disconto worden ontvangen en overwogen op *Maandags, Woensdags* en *Vrydags*

Op last van Directeuren,

J. W MOORREES, Kassier.

Agenten:—Zuid-Afrikaansche Bank,
Kaap de Goede Hoop.

HOEST, ENGBORSTIGHEID, EN AANVANKELYKE TERING worden volkomen genezen door

KEATING'S HOESTKLONTJS.

Oordeelende volgens de ontzaggelyke aanvraag, staat dit ALGEMEEN GENEESMIDDEL nu boven aan in de publieke gunst en vertrouwen; deze uitkomst is verkregen door den toets van vyftig jaren ondervinding. Deze Klontjes zyn verkrygbaar in iedere Britsche Kolonie, en door geheel Indie en Chinewaar zy ook ingevoerd zyn, zyn ze hoog gewaardeerd voor Hoest, Engborstigheid en alle aandoeningen Van de Keel en Borst zyn zy het aangenaamste en krachtdadigste geneesmiddel.

Toebereid en verkocht in doosjes en fleschjes van verschillende grootte, door THOS. KEATING Chemist, enz., 79 St. Pauls Kerkhof London. In het klein verkocht door alle Droogisten en Patente Medicyn verkoopers der wereld.

Tulbagh.

AAN Inteekenaten te Tulbagh en omstreken wordt by deze kennis gegeven, dat de Heeren THERON en VON LUDWIG het Agentschap van "*De Zuid-Afrikaan*" op zich genomen hebben.

Diegenen die hunne Inteekeningpenningen onder ult. December nog niet hebben ver-ffend, worden vriendelyk verzocht dezelve zonder verder verwyl aan gemelde Heeren te voldoen.

KAAP DE GOEDE HOOP

Trust en Assurantie Maatschappy

No. 41, HEERENGRACHT, KAAPSTAD.

OPGERIGT 1840,

En later bekrachtigd by Ordonnantie van den Gouverneur en den Wetgevenden Raad,

IN 900 AANDEELEN VAN £25 ELK

Voor de Assurantie van Vaste en Losse Goederen tegen Brand, en de Administratie van Boedels.

DIRECTEUREN:

Wel-Ed. Heer R. P. DOBIE, Voorzitter.
Wel-Ed. Hr. T. Hall,
„ „ T. Watson,
„ „ J. B. Ebden,
„ „ C. J. Manuel,
„ „ W. Hiddingh,
„ „ T. Ansdell,
„ „ F. F. Rutherfoord,
„ „ E. Landsberg.

BRAND ASSURANTIE DEPARTEMENT.

PREMIEN PER £100.

Een bonus van 15 percent afgetrokken by vernieuwing

	Onder Plat.	Onder Leyen of Pannen Daken.	Rieten Daken.
1 Private Woonhuizen.	2s. d.	3s. d.	12s. 6d
2 Winkels en Pakhuizen, geene gevaarlyke goederen bevattende......	4s. d.	5s. d.	15s. 6d.
3 Winkels of Pakhuizen, gevaarlyke goederen bevattende..........	5s. d.	6s. d.	17s. 6d.
4. Gebouwen waarin gevaarlyke ambachten gedreven worden..........	6s. 8d.	7s. 6d.	Speciale

Port Elizabeth Risicos, een eenige anderen zullen worden geassureerd tegen speciale koersen.

W. M. MILLARD, Sec.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 April, 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelyke Acte gedateerd 22 Augustus, 1838.

Tegenwoordige Acte ingelyfd door Acte des Parlements.

DIRECTEUREN.

De Wel-Ed. Hr. P. A. BRAND, Voorzitter,
„ „ A. D. KRYNAUW,
„ „ W. HIDDINGH, L.L.D.
„ „ J. H. HOFMEYR.
„ „ W. L. BLORE.

AUDITEUREN.

Heeren W. E. MOORE, en G. H. MOLLER, Auditeuren
E. J. BROERS, Secretaris.

De Kamer zal door haren Secretaris Boedels blyven administreren.

MUZIEK.

DE Heer C. L. VAN VLOTEN geeft Lessen op de Pianoforte en het Harmonium, alsook in het Zingen.—Termen matig. Men vervoege zich aan zyne woning, No. 50 Roelandstraat.

TE HUUR,

EEN groot en luchtig Bovenhuis, bevattende 5 groote Kamers. Het is gelegen in een der gezondste gedeelten van deze stad.—Prys billyk. Adres Z., Kantoor van dit Blad.

PAARLSCHE BRANDERY

DE Ondergeteekende heeft de eer het geacht Publiek bekend te maken, dat hy voor den Handel in GENEVER, den Wel-Ed. Heer J. G. STEYTLER No. 28, St. Georgestraat, te Kaapstad, als zyn eenigst Agent heeft benoemd, zoowel voor de Kaapstad als alle Zeehavens binnen deze Kolonie, en dat voortaan alle Orders voor GENEVER van genoemde plaatsen, door Zyn-Ed. met de stiptste naauwkeurigheid zullen worden uitgevoerd.

J. C. VOIGT, Jr.

Paarl, 3 November 1864.

OVERLEDEN op Dingsdag, den 27sten July ll., des morgens ten 10 ure. De jonge jufv. ALETTA WILHELMINA KRÜTZMANN, (stiefdochter van den Heer STEPHANUS HENDRIK BAARD), in den ouderdom van 17 jaren, 5 maanden en 1 dag. Familie betrekkingen en Vrienden worden door deze vriendelyk uitgenoodigd ter bywoning haren begrafenis tegen HEDEN DONDERDAG Namiddag, ten 4 ure, aan het Sterfhuis "Stadzigt," boveneinde der Kerkstraat.

Het Lyk zal precies ten half 5 ure worden opgenomen.

J. G. MOCKE, C.zoon, Koster.

Kaapstad 29 July, 1869.

BEKENDMAKING.

AAN Nabestaanden en Vrienden wordt door deze bekend gemaakt, dat het den Heer behaagt heeft op Vrydag den 23sten dezer van my, uit den tyd naar de eeuwigheid te nemen, myne teedergeliefde Echtgenoot MARIA MAGDALENA DE WET, in den ouderdom van 59 jaren, 10 maanden en 18 dagen, my nalatende met zeven kinderen om dit ons smartelyk verlies te betreuren.

J. H. LATEGAN.

Klein Drakenstein, 27 July, 1869.

Kaapstad & Wellington Spoorweg.

TYDTAFEL.

Van en na den 1sten Dec. 1867, en tot nadere Kennisgeving.

	Passagiers en Goederen. 1	*dito en alle Goederen* 2
HEEN.		
Vertrek van Kaapstad,...	7·16	3·40
„ Zoutrivier,...	7·25	3·50
„ D'Urban Weg	7 53	4·20
„ Kuils Rivier*	*8·3	4·30
„ Eersterivier...	8·21	4·52
„ Stellenbosch...	8 51	5·23
„ Klapmuts ...	9·23	5·57
„ de Paarl	9·46	6 20
„ Lady Grey Brug	9·54	6·28
Aankomst te Wellington...	10·13	6·47
TERUG.		
Vertrek van Wellington ...	6·30	3·0
Lady Grey Brug	6·48	3·18
de Paarl ...	6·58	3·28
„ Klapmuts ...	7·21	3·51
„ Stellenbosch...	7·55	4·25
„ Eersterivier...	8·26	4·56
„ Kuils Rivier*	*8 41	5·11
„ D'Urban Weg	8·54	5·24
„ Zoutrivier	9·18	5·50
Aankomst te Kaapstad	9·26	6·0

JAMES DELL,
Agerende Treinbestierder.

*Deze Treinen houden stil aan Kuils Rivier op Maandag en Zaturdag, wanneer er Passagiers zyn om op of af te klimmen.

MAANSVERANDERINGEN.
July 31 Laatste Kwartier, 6u. 22m. namiddags
Aug. 7 Nieuwe Maan, 11u. 22m. namiddags.
14 Eerste Kwartier, 1u. 55m. namiddags
22 Volle Maan, 5u. 38m. voormiddags

ZONS-OPGANG.
July 29, 6u. 56m.—30, 6u. 55m.—31, 6u. 54m.—Aug. 1, 6u. 53m.—2, 6u. 53m.

ZONS-ONDERGANG.
July 29, 5u. 17m.—30, 5u. 17m.—31, 5u. 18m.—Aug. 1, 5u. 19m.—2, 5u 19m.

HOOGWATER.
's Morgens.—July 29. 5u. 59m.—30, 6u. 39m.—31. 7u. 32m.—Aug. 1, 8u. 46m.—2, 10u. 8m.
's Namiddags.—July 29, 6u. 19m.—30, 7u. 6m.—31, 8u. 9m.—Aug. 1, 9u. 27m.—2, 10u. 46m.

LAAGWATER.
's Morgens.—July 29. 0u. 0m.—30, 0u. 29m.—31, 1u. 19m.—Aug. 1, 2u. 28m.—2, 3u. 48m.
's Namiddags.—July 29, 0u. 0m.—30, 0u. 53m.—31, 1u. 51m.—Aug. 1, 3u. 7m.—2, 4u. 27m.

DE
Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 29 July, 1869.

PARLEMENTAIRE HERVORMING.

De Edele heer de Smidt schynt genegigd te zyn, om den stier terstond by de horens te vatten, en eene algemeene parlementaire hervorming tot stand te brengen, door eerst het Huis, waartoe hy zelf behoort, schoon te vegen en te meubeleren. Wy vreezen evenwel, dat de bezem, dien hy, tot schrik der leden, heeft uitgestoken, een weinig al te hard en ruw is, en dat eene krachtige aanwending daarvan voor de edele leden des Parlements op het tegenwoordige oogenblik alles behalve aangenaam zoude zyn. Toen wy de resolutie overlazen, welke de heer de Smidt aan het Huis ter overweging wenscht voor te leggen, werden wy vooral getroffen door de onsmakelykheid, die zy moet hebben voor onze staatkundige leidslieden en wy zyn er van overtuigd, dat zy in de oogen der heerschende politieke opinie onzer kolonie weinig genade zal vinden. Hy schynt, hetzy met opzet of anderszins, de aanspraken der Oostelyke Provincie op eene gelyke vertegenwoordiging met de Westelyke over het hoofd te hebben gezien. Dit zal, naar wy vreezen, de aanname der resolutie in haar geheel grootelyks in den weg staan. De twistappel van ouds is weder in het midden der Vergadering geworpen, en de tyd heeft de oude wonde nog niet geheeld. Wy gelooven, dat het jammer is, dat de oude strydvlam weder wordt opgerakeld, nu wy zien, dat, volgens menige hooge authoriteit, de Oostelyke en Westelyke Provincie in den laatsten tyd geheel en al ineengesmolten zyn en er byna zoo goed als geene Oostelyke en Westelyke Provincie in Zuid-Afrika meer bestaat. Natuurlyk zullen de leden voor de Oostelyke Provincie de aanspraken niet uit het oog verliezen, die zy by vorige gelegenheden zoo krachtig trachtten te doen gelden, namelyk, op gelykheid van vertegenwoordiging, en derhalve kan men naauwelyks verwachten, dat de maatregel, welke door den heer De Smidt op het tapyt wordt gebragt, de goedkeuring der Oostelyke leden zal wegdragen. Toch zoude men deze kleine moeyelykheid te boven kunnen komen, en wy hopen, dat zulks het geval zal zyn, want er kan geen twyfel bestaan, dat onze uitgaven voor ons Parlement buiten alle redelyke evenredigheid zyn met de voordeelen, die deze inrigting voor ons afwerpt. Het zoude dus jammer zyn, als door eene resolutie, die haastig is neêrgeschreven of onvolkomen is uitgedrukt, de hervorming zoude worden belet, waarnaar het land sedert jaren heeft verlangd.

Er is nog een zwak punt in het voorstel van den heer De Smidt, waarvan wy tot onzen spyt moeten gewag maken; hy wenscht den Raad tot het gevoelen over te halen, dat de som van vyftig pond eene te groote toelage is voor een lid des Parlements, om gedurende de zitting zyne pligten te vervullen. Hy wenscht verder de reiskosten van leden, die van verre komen, te verminderen, en wil voorstellen, dat zy voortaan in plaats van een shilling een sixpence per myl zullen ontvangen.

Deze zyn, naar het ons voorkomt, de zwakke punten in het schema, dat de heer De Smidt tot de Hervorming des Parlements wenscht in te dienen. Hy kon deze volkomen vermeden hebben en aan het Parlement een meer doortastend, en sterker werkend geneesmiddel hebben voorgelegd. Misschien wenschte hy echter de vitters over zyne resolutie te laten glimlagchen, en hoopte hy in den loop der debatten de kleine hinderpalen uit den weg te ruimen, die der aanname van zyn voorstel in den weg mogten staan. In allen gevalle, heeft hy eene zeer groote dapperheid getoond, en maakt hy zich volkomen het vertrouwen waardig, dat zyne kiezers in hem hebben gesteld. Welk lot ook aan zyn voorstel moge beschoren zyn, het is zeker, dat er iets van zal komen, en de Conservatieven moeten hun lid geluk wenschen met de houding, die hy heeft aangenomen. Er is dan toch ééne poging in het werk gesteld, om de uitgaven voor ons bestuur te besnoeijen, en dat wel van uit een hoek, waaruit van te voren nooit zoo iets is beproefd, en wy vermoeden, dat dit voorstel in denzelfden geest en van denzelfden inhoud is, als die plannen tot bezuiniging, welke het Gouvernement voornemens is aan de overweging des Parlements voor te leggen, hetgeen waarschynlyk binnen weinige dagen zal geschieden.

DE PAPIERENGELDSWET.

Dit wetsontwerp is thans, ten minste in de Wetgevende Vergadering, behoorlyk in overweging genomen. Deszelfs tweede lezing ging door met eene overstelpende meerderheid, zoodat het zoo goed als zeker is, dat het door dezen tak der Wetgeving zal worden aangenomen. By de discussies over deze wet traden de sprekers tot in de kleinste byzonderheden. De uitslag der stemming toonde aan, dat de gevoelens van de ondersteuners der wet de overhand hadden, en wy gelooven dat hunne argumenten juist waren, want, indien ooit een maatregel berekend was om geldelyke transaktien tusschen ver van elkander afwonende personen te vergemakkelyken, vooral in een dun bevolkt land als het onze, dan is het voorzeker deze wet. Het is gekheid, om te zeggen, zoo als eenigen hebben gedaan, dat het overzenden van geld door dezen maatregel niet gemakkelyker zal worden gemaakt. Het is bekend genoeg, dat het tegenwoordige stelsel van transaktien tusschen plaatselyke banken alles behalve behoorlyk is. Het land gevoelt dit en heeft dit sedert jaren gevoeld, en het zoude den dag met vreugde begroeten, waarop aan de onbillyke afpersingen, waaraan de direkteuren van plaatselyke banken het publiek onderwerpen, een einde werd gemaakt. Vele dezer plaatselyke inrigtingen, welker krediet, zoo zy dit ooit hadden, nooit heel groot was, wisten het op de eene of andere manier door het fabriceeren van banknoten zoo te klaren, dat zy in staat werden gesteld, om aan hare aandeelhouders een dividend van tien of twintig percent uit te betalen. Deze moeten dus, ten minste voor hare aandeelhouders, beloonende inrigtingen geweest zyn, en waarom zoude het Gouvernement ook niet een zaakje kunnen maken, door noten uit te geven, nadat het gezien heeft, hoe goed sommigen daarby varen? Wel is waar, zyn in de laatste jaren sommige dezer inrigtingen in verval geraakt, en misschien zal de Gouvernements Papierengeldwet, indien zy doorgaat, andere Bankinrigtingen ten sterkste benadeelen. Wy hopen het niet, maar wy vreezen, dat dit het gevolg van de aanname dier wet zal zyn. Maar, indien de maatregel over het algemeen het nut zal stichten, dat wy van deszelfs aanname verwachten, dan zullen wy ons verheugen over de invoering der wet tot daarstelling van een Gouvernements Papierengeldsomloop.

AANSTELLINGEN.—De Heer F. J. van der Riet, waarnemend C.C. en R.M. van Swellendam, tot bezoldigd Magistraat van het Dwangarbeiders Station aan den Tradouwpas; de Heer W. Miller tot pakhuismeester van het partikuliere buskruidmagazyn der Heeren Barry en Neven te Robertson; de Heer R. W. H. Giddy (zoolang hy ageert als C.C. en R.M.) en de Heer J. R. Merriman, tot Commissarissen voor het nazien der protokollen en registers der openbare notarissen in de afdeeling Colesberg.

NARIGTEN VERZOCHT.—Aan het Koloniale Kantoor worden inlichtingen verzocht omtrent Amelia Knight, die met haar man, Charles Knight, in 1840 of 41 van Londen naar de Kaap is vertrokken, en na gedurende een korten tyd in de "Swinston street," (naam van de stad onbekend) een school te hebben gehouden, naar Natal is gegaan.

GEDWONGEN SEQUESTRATIE.—De boedels van Louis John Lawrence en Charles Osmond van Grahamstad.—Patrick Fitzgerald, van Windvogelberg, afdeeling Queenstown.—John Coenraad Marnewick, van de afdeeling Oudtshoorn.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedel van Francis Hamilton, eerste en laatste, 4 Augustus.—Op het magistraats kantoor, Port Elizabeth, boedel van John Leslie, eerste en tweede, 4 en 11 Augustus.—Op dito, Fort Beaufort, boedel van John Gollor, eerste en tweede, 7 en 14 Augustus.—Op dito, Graaff Reinet, boedel van Hendrik Fredrik Popesfus, eerste en tweede, 10 en 17 Augustus.—Op 's meesters kantoor, boedel van Leendert van Wezel, eerste en laatste, 4 Augustus; Cornelis Servaas Eckard en John Keating, eerste en tweede, 4 en 11 Augustus; de wed. Hermanus Augustinus Vermaak, derde, 18 Augustus.

INTESTATO BOEDELS.—Byeenkomsten van de naaste bloedverwanten en crediteuren zullen gehouden worden in de boedels van Hendrik Cloete en later overleden echtgenoot Catharina Sophia van der Byl, op 's meesters kantoor, 7 September.—Anna Cornelia van der Merwe, op het magistraats kantoor, Richmond, 3 September.—Willem van Aardt en echtgenoote Hermina Dorothea Magdalena van der Vyver, beiden overleden, op het magistraats kantoor, Bedford, 27 Augustus.—Ryke Hester Pietersen en nagelaten echtgenoot Robert Moden Fletcher, op dito, Queenstown, 10 September.

VERTREK DER MAAL.—De maal voor Engeland per Paket *Roman* zal alhier aan het Post Kantoor gesloten worden op Woensdag, 4 Augustus, te 1 uur n.m.

INKOMSTEN EN UITGAVEN.—In de *Gazette* van ll. Dingsdag zyn de gewone vergelykende opgaven verschenen van de inkomsten en uitgaven gedurende de kwartalen, eindigende met 31 Maart, 1868, en 1869. Dezelve zyn in zooverre bemoedigend, als daardoor eene toename der inkomsten en eene afname der uitgaven wordt aangetoond, de eerste ten bedrage van £16,705 en de laatste van £3,746. In de ontvangsten voor het jaar, eindigende met 31 Maart, 1869, is eene afname geweest, in vergelyking met die van 1868, van £19,392. De afname in de uitgaven voor het jaar, eindigende den 31sten Maart, 1866, in vergelyking met die van 1868, bedraagt £19 944.

SILBERBAUER *vs.* DEN STEDELYKEN RAAD.—De Heer Robinson, de laatste scheidsregter, aan wien de uitspraak in deze zaak was opgedragen by het verschil der arbiters, heeft Zaturdag uitspraak gedaan. Zyne beslissing is, dat de Raad aan den Heer Silberbauer betalen zal de som van £2,212 voor de waarde van den watermolen, de machinerie, en waterregten, en voor alle daaruit voortvloeyende schade.

DE NEDERLANDSCHE BARK "NEREUS," 655 tons, Kapitein A. den Broeder, van Saigon, is Zondag de Simonsbaai beschadigd binnengeloopen. De kapitein rapporteert, op 19 en 20 Juny zeer zwaar weder ondervonden te hebben, met hooge zeeën, die met weinig tusschenpoozen aanhielden tot 20 July. Hy heeft den fokkemast en eenige ra's verloren, benevens zeilen en verschansingen, terwyl het dek werd schoon geveegd. Het schip maakte veel water en men was verpligt voor de algemeene veiligheid een gedeelte der lading overboord te werpen. Dit is blykbaar het vaartuig, dat op 5 July door de *Echo* op de hoogte van Kaap St. Francis gepraaid is onder den naam van *Newis*.

DE BASUTOKWESTIE.—Eene deputatie heeft in Engeland hare opwachting gemaakt by Graaf Granville aan het Koloniale Kantoor, om te protesteren tegen de Conventie welke Sir Philip Wodehouse heeft aangegaan met de regering van den Vrystaat. De heer Buchanan van Natal, het Basutoopperhoofd T'Sekelo en de Eerw. Daumas vergezelden de deputatie. Na dat zy daarin hunne bezwaren tegen genoemde conventie hadden uiteengezet, waarin tamelyk wat "gregoryntjes" werden opgedischt en eene groote hoeveelheid spek werd verschoten, drukten zy de hoop uit, dat H. M's Gouvernement de conventie niet zou bekrachtigen. Graaf Granville vertelde de edele en eerwaarde lui, dat hy de zaak in overweging zou nemen, en daarmede kon de deputatie weêr afmarcheren.

NOG EENE KERKELYKE ZAAK.—Er is, zegt *De Volksvriend*, eene derde Nederduitsch Gereformeerde kerkelyke zaak voor het Hoog Geregtshof aan het broeijen. De oorlogsverklaring komt voort van Aliwal Noord en is gerigt tegen Dordrecht. Ds. David Naudé heeft kennis gegeven aan Ds. Zacharias de Beer, dat hy, de gezegde Ds Naudé by het Hoog Geregtshof een interdict gaat vragen, den gezegden Ds. de Beer verbiedende, in de parochie van Aliwal Noord te preken. Als gronden voor deze applikatie worden de volgende feiten aangevoerd: "1. dat Ds. de Beer godsdienst gehouden heeft te Aliwal na kennisgeving van den leeraar van Aliwal, dat niet te mogen doen. 2. Dat deze handelwyze een inbreuk is op Art. 45 der kerkelyke wetten. 3. Dat het aanzoek by het Hoog Geregtshof gedaan wordt, omdat het kerkelyke hof wegens toevallige omstandigheden gesloten is."

INBRAAK EN DIEFSTAL.—In den nacht van Dingsdag op Woensdag werd het slagthuis van den heer Theron op den hoek van de Boom en Harringtonstraten opengebroken, en eene groote hoeveelheid vleesch benevens eenig geld daaruit gestolen.

POLICIEHOF, ZATURDAG, 24 JULY.—Petrus Johannes Truter was gedagvaard, wegens woest ryden in de Tuinen, waardoor hy een klein kind had overreden. Hy moest weder voorkomen.—John Connors en John Rorich moesten ieder een halve kroon betalen, omdat zy geweigerd hadden. Regter Bell in hunne cabs te ryden.—James Aldinal stond van hetzelfde vergryp beschuldigd, doch kwam vry, om dat eene Maleische vrouw verklaarde, dat zy den beschuldigde op dat oogenblik had gehuurd.—Owen Robbins, die een voerman zonder licentie op zyn cab had gehad, moest 5s. betalen of vier dagen zitten.—John Gleeson kreeg voor hetzelfde misdryf dezelfde straf.—Abe Rorich, Isaac, Hendrik Newman en John Langeveldt, moesten ieder 5s. betalen of vier dagen brommen, wegens obstructie aan het Spoor wegstation.—Cecilia Vever, een meisje van tien jaren, werd beschuldigd, drie broeken te hebben gestolen van George Rose in de Mechaustraat. Zy moest Maandag weder voorkomen.—Moos David en Andreas Williams kregen ieder eene maand eenzame opsluiting, waarvan achttien dagen op schrale kost, wegens het stelen van meel en groenten van den heer Wrensch aan Zoutrivier.

MAANDAG, 26 JULY.—Jaspie Tom kreeg tien dagen eenzame opsluiting, waarvan vyf op rystwater, wegens het stelen van eene hoeveelheid hout uit het bosch van den heer Hofmeyr van de Union Bank.—Johannes Lawrence, die dronken was geweest en lawaai had opgeschopt in het huis van zyn baas, den heer L. de Jongh, in de Loopstraat, moest veertien dagen brommen.—Thomas Thorp moest £1 betalen of eene week zitten, omdat hy een diender had gegooid.—Susan Isaacs had in een spoorwegrytuig geslapen en moest 10s. betalen of eene week zitten.—Cecilia Vever moest weder voorkomen op de beschuldiging van drie broeken te hebben gestolen.

PLOTSELINGE DOOD.—Een correspondent schryft aan een tydgenoot het volgende:—"Op Vrydag avond, den 23sten, ging de heer Pieter Cronje, van Karnemelksvallei, te paard uit, om naar zyn kalveren te zien. Ongeveer een half uur daarna kwam een zyner zoons denzelfden kant op. Verwonderd zynde, om een gezadeld paard naby het bosch te zien, ging hy derwaarts, en vond tot zyn schrik zyn vader dood op den grond liggen. Het avondeten was juist gereed en zyn vrouw verwachtte hem elk oogenblik terug. Het moet een hartverscheurend tooneel geweest zyn, toen de arme vrouw met hare elf kinderen het lyk in huis zag brengen. Men veronderstelt dat hy overleden is aan eene hartziekte."

WILLOWMOORE, 23 JULY, 1869.—Het is een zeer langen tyd geleden, sedert iets uit dit afgelegen dorp in de nieuwsbladen is verschenen, eenvoudig wegens den woesten staat waarin het dorp verkeerde, maar het doet my genoegen te kunnen zeggen, dat deze dagen voorby zyn. Ja, ze zyn voorby, en mogen wy ze nooit wederzien. Het dorp herleeft thans langzamerhand uit den doodslaap, waarin het eenigen tyd lang gedompeld was. De landbouwers beginnen langzamerhand alhier vastgoed te koopen, en in den laatsten tyd is onze bevolking grootelyks toegenomen, maar in weerwil van al deze bemoedigende teekenen blyft het vastgoed waardeloos.—Wy kunnen ons thans weder op het bezit van een predikant beroemen. Vrydag ll. had het dorp een zeer levendig voorkomen, daar allerwege vlaggen wapperden, eerebogen waren opgerigt en inschriften prykten ter eere van den nieuwen predikant, den Wel-Eerw. George Murray. Het meest in het oog vallend waren de twee eerebogen, opgerigt door de heeren Fachse en Fittig, voor hunne pakhuizen, de een droeg het opschrift: "Gezegend is hy, die komt in den naam des Heeren," en de andere "Welkom! welkom!! welkom!!! Wel-Eerw. George Murray." Het geheel was smaakvol gedecoreerd met klimop, bloemen, kransen, enz., en maakte een fraai en treffend effekt. Op den volgenden dag werd de Eerw. heer bevestigd, en een zeer groot aantal menschen was aanwezig, zoo dat de kerk opgepropt vol was. Verscheidene van de predikanten der naburige dorpen waren tegenwoordig. De volgende leeraren namen deel aan de oplegging der handen, nl.: Di. van der Riet van Oudtshoorn, de gewezen Consulent, G. Murray van Graaff Reinet, Hofmeyr, Louw van Murraysburg, en de Villiers van Beaufort West. Des avonds predikte de bevestigde leeraar tot zyn gemeente voor de eerste maal en hield eene zeer welsprekende en gepaste leerrede. Ik geloof, dat de eerste indruk, die gemaakt werd, zeer goed was. Moge hy lang onder ons blyven arbeiden! dit is myn ernstig gebed, want op geene plaats, voor zoover ik weet, wordt een leeraar meer vereischt dan hier. De gemeente is groot, en het grootste gedeelte der leden zyn halve barbaren.—Het land rondom het dorp ziet er vreesselyk dor uit. Als wy niet spoedig regen krygen, zullen vele boeren zware verliezen lyden. Het lammersaizoen is thans byna voorby. Het is geheel eene mislukte zaak geweest voor vele boeren, welk feit te zamen met den lagen prys der wol (ons hoofdprodukt) velen groote moeite zal veroorzaken, daar zy de huishoudkunde zullen moeten bestuderen, om de tering naar de nering te kunnen zetten.—Wy hebben hier thans drie pakhuizen en winkels. Ik vrees, dat het byna te veel tegelyk is. Een goed wel voorzien pakhuis zou geheel voldoende zyn voor de behoeften van het dorp en de onmiddelyke nabyheid, wanneer men in aanmerking neemt, hoe vele etablissementen er buiten in het distrikt zyn.—Ik ben vast van gevoelen, dat een goed, eerlyk persoon, die welbekend is met de koloniale wet, met eene tamelyke ondervinding in het opwinden van boedels, enz. deze plaats eene *goudmyn* zou vinden voor een agent en afslager.—De witte zeere keel heerscht hier thans, en verkoudheid en hoesten zyn aan de orde van den dag. Ik eindig thans, maar zal u weldra iets laten hooren omtrent het dorp en zyn vooruitgang.—*Correspondent.*

OVERREDEN.—Gisteren avond omstreeks zes ure werd een jongen, Kohl genaamd, die in dienst was by een blikslager, terwyl hy op weg was naar huis, door een voertuig overreden en gedood. Daar het donker was, toen het ongeval plaats had, schynt het niet opgemerkt te zyn, maar kort daarna werd het lyk gevonden. Er waren twee merken van wielen op het ligchaam, een over de borst en het andere over het onderlyf. Het moet derhalve een voertuig met vier wielen zyn geweest, waarschynlyk eene "cab," maar de koetsier schynt, met de grootste onmenschelykheid, doorgereden te zyn, zonder te zien, welk ongeluk er was gebeurd.—*P. E. Telegraph.*

EEN KAPITEIN TER TEREGTSTELLING VERWEZEN.—Kapitein Dahl, van de bark *Andreas*, die beschuldigd wordt, op een zyner matrozen te hebben geschoten, en den man te hebben gewond, werd door den Resident Magistraat van Port Elizabeth ter teregtstelling verwezen, doch onder een borgtogt van £100 vry gelaten.—*Ibid.*

DIAMANTEN.—In een privaten brief, die hier door eene firma uit Colesberg werd ontvangen op ll. Vrydag, werd gemeld, dat vyf en veertig diamanten door Griquas en anderen alhaar waren aangebragt, een waarvan een fraaije steen was, die was verkocht voor £800. De heeren Blaine & Co. hebben acht of tien diamanten in hun pakhuis, die zy onlangs van buiten hebben ontvangen.—*Ibid.*

HET WEDER TE GRAAFF-REINET.—Het blyft hier steeds droog, en er bestaat nog geen vooruitzigt op regen. Dagelyks hoort men dat byna iedere boer in de Ruggens en het lage land over het algemeen dit jaar geene lammeren zal krygen, daar deze gedood moeten worden, om de ooijen te redden. Het vee is in ellendigen staat; en, hoewel de boeren naar regen verlangen, vreezen zy voor deszelfs gevolgen voor hun vermagerd vee. In het distrikt Richmond en in het hooge land hebben de boeren over het algemeen een uitmuntend lammersaizoen gehad, en zy hebben tot nog toe geene reden, om over droogte te klagen.—*Advertiser.*

DE MOORDENAAR VAN BOTHA GEVAT.—Inspekteur Catherine heeft op behendige wyze den moordenaar van den jongen Botha in de afdeeling Aliwal in hechtenis weten te nemen. Het volgende wordt daaromtrent gemeld:—Berigt ontvangen hebbende dat de vrouw van den moordenaar van Botha in de kolonie was, berekende de heer Catherine zeer verstandig, dat zy weldra ergens heen zou gaan, om zich by haren man te voegen. Hy zond derhalve een Kafferkonstabel uit, die tot denzelfden stam behoorde, en die aan de inboorlingen moest vertellen, dat hy naar Kafferland terugkeerde. De vrouw van den moordenaar dit hoorende, verzocht hem, zich by hem te mogen voegen, om met hem te trekken. Zy vertrokken, en toen zy een kort eind weegs gegaan waren, voegde zich een ander konstabel by hen, die zich ook uitgaf voor een Kaffer, die naar zyne kraal terugkeerde. Zy gingen te zamen naar Nandilli's kraal, werwaarts de moordenaar gevlugt was. De vrouw voegde zich by haren man. De konstabels sloten een vriendschapsverbond met hem, en vertelden des nachts rondom het vuur van de rooveryen en diefstallen die zy hadden gepleegd. De eene bekentenis leidde tot de andere, en de moordenaar verhaalde hoe hy den jongen Botha had vermoord. Thans van hun man verzekerd zynde, sloop een der konstabels stilletjes weg, en bragt het berigt aan Inspekteur Catherine, die daarop terstond naar de plek kwam en den moordenaar tegelyk met den anderen konstabel in hechtenis nam, terwyl hy voor den schyn beiden aan elkander boeide en hen naar Aliwal bragt, waar de moordenaar thans in den tronk is. De heer Catherine verdient den dank der bevolking, voor zyne behendigheid en slimheid, en wy hopen, dat het Parlement daarvan notitie zal nemen. Soortgelyke daden jagen de inboorlingen vrees aan, en dragen meer by tot de instandhouding van den vrede, dan boekdeelen vol diplomatiek en wetsbepalingen.—*Burgersdorp Gazette.*

DE LASTER BESCHAAMD.—Met betrekking tot een gerucht, dat onlangs in de nieuwsbladen werd vermeld, dat nl. de heer Bergh, de magistraat van Burghersdorp, niet is overleden, maar in de Transvaal zou gezien zyn, is de volgende brief in de *E. P. Herald* verschenen van den geneesheer, die den overledene in zyne laatste oogenblikken bystond: "Mynheer, zoo iemand aan het praatje geloof mogt slaan, omtrent den heer Bergh, hetwelk gy uit de *Colesberg Herald* hebt overgenomen, vergun my dan te melden, dat ik den overledene in zyne laatste ziekte bystand heb verleend, dat ik ook het lyk heb gezien, nadat het reeds tot ontbinding was overgegaan. De heer Bergh had voor eenigen tyd te kampen met ontaarding van het vet aan het hart; maar zyn dood werd, zonder twyfel, bespoedigd door groote neêrslagtigheid.—Wm. Bissett Berry, MD., Burghersdorp, 12 July, 1869.

CRADOCK.—Eenige stedelingen waren onlangs op de tygerjagt gegaan, doch onverrigterzake teruggekeerd.—De beweging om een halven vakantiedag in de week te bekomen is in zoo verre geslaagd, dat allen, die er voor geteekend hebben, hunne pakhuizen, winkels, enz., alle Woensdagen 's namiddags sluiten.—De opkomst by het nachtmaal was zeer groot; doch er werden weinig zaken gedaan, ten gevolge van de schaarschheid van het geld.—De *Register* verneemt, dat de Bouwcommissie der Ned. Geref. Kerk door den kontraktant, den Heer Geo. Wallis, gedagvaard is voor zoo wat £1,000, wegens zekere veranderingen in het werk, door hem gemaakt, op verzoek der Bouwcommissie.—Er is een nieuw gezelschap Christys tot stand gebragt, dat eerlang eene voorstelling zal geven.

ALIWAL NOORD.—Een bazaar, op 9 en 10 dezer ten voordeele der Ned. Geref. Kerk gehouden, heeft £52 opgebragt.—Op den avond van 10 dezer werd er ook een concert gegeven ten voordeele der fondsen van de St. Paulskerk.—Het plaatselyk blad van 17 dezer bevat voorts nog de volgende berigten:—Zondag werd het nachtmaal gevierd en zoowel het woord vóór de bediening als twee toespraken aan tafel en des middags de nabetrachting, werden allen door den predikant van Queenstown gehouden. Des avonds ten vyf ure hield de leeraar van Hanover eene redevoering in het gebouw, waarin de bazaar gehouden was, in het Hollandsch, en ten acht ure eene in het Engelsch, en waarlyk, als het pakhuis van den Heer Halse nooit een *pakhuis* geweest was, dan was het nu een pakhuis—het was propvol.—Maandag ochtend had er eene vergadering plaats van de inwoners van Aliwal en eenige buitenlieden, ten einde de wenschelykheid nogmaals te bespreken van eene brug over de Oranje rivier alhier, waarop Ds. T. Burgers op zeer welsprekende wyze aantoonde, welke voordeelen een dergelyke inrigting voor onze kolonie en de naburige staten in het algemeen, en ons dorp in het byzonder, zou verschaffen.—Men zegt dat Ds. de Beer van Dordrecht gedurende zyn verblyf alhier eene afgescheidene gemeente gesticht heeft, waarvan de Heer J. Sauer als koster, de Heer A. Greyling als onderling, en de Heeren N. de Wet en P. Smith als diakenen zyn aangesteld.

VAN TARKASTAD wordt onder datum van 12 July onder anderen het volgende geschreven aan de *Afrikaner*:—"Het veld in ons distrikt is zeer droog, ja, zoo droog als het vleesch van een mageren os, en de boeren zyn verpligt hun vee weg te zenden om weide te zoeken. In de verledene week hebben wy vreeselyk sterke winden gehad, vergezeld van stofwolken.—Onze winkeliers, zoowel als de buitenlieden, zyn zeer 'bek af' over de ongunstige tydingen omtrent wol. Een onzer buitenlieden merkte aan: 'ik wensch as die wol nou weer val, dat hy hem dood val.' Sommigen hunner beginnen nu Angorarammen aan te koopen, hetwelk een verblydend teeken van vooruitgang is.—De Heer John Stow heeft katoenzaad van Grahamstad gekregen, hetwelk hy gratis aan de boeren geeft om hun geluk er mede te beproeven.—Op Zondag voor acht dagen predikte de Eerw. Heer Webb, Wesleyaansche leeraar van Queenstown, alhier in de kapel van die gezindte.—Het nachtmaal is gisteren gehouden. Ds. Stegmann was tegenwoordig. Ds. Hofmeyr van Somerset werd ook verwacht, maar, om reden dat hy de bevestiging van zyn zwager, den kandidaat George Murray, te Willowmoore, wilde bywonen, was het hem onmogelyk om te komen. De wagen van Ds. Stegmann is op weg hierheen gebroken, ten gevolge waarvan hy niet voor Zaturdag dit dorp konde bereiken.—Al onze buitenvrienden zyn heden ochtend huiswaarts vertrokken, en ons dorpje is zoo ledig als de Koloniale schatkist."

GRASBRAND.—Men verneemt dat voor eenige dagen al de kraals, hutten en stallen op de plaats van den heer W. James, aan de Gonubie, zyn vernield tengevolge van een grasbrand. Het blykt dat een man te paard was afgestegen en het gras met opzet in brand had gestoken.—*Queens Town Free Press.*

DE VOORUITZIGTEN DER GRENSBOEREN.—Onder dit hoofd is in de *Grahams Town Journal* het volgende verschenen: "Kunt gy my zeggen, op welke gronden die schurken, Macomo en Seyolo, los zyn gelaten, om hier onheil te stichten, en weder een oorlog te weeg te brengen? Zy zullen geheel toegerust zyn ten stryde, zoodra de Kaapsche Rydende Scherpschutters ontbonden en de overige troepen teruggetrokken zullen zyn, en de Prokureur Generaal zal hen wel in bescherming nemen. De wol daalt in prys, arbeiders zyn niet te krygen, het stelen duurt nog altyd voort, de uitgaven zyn buitensporig, de inkomsten nemen af, en dan nog meer belasting in het verschiet. Waarlyk fraaije vooruitzigten voor de grensboeren!"

De Korannas verslagen.

Het verslag, de byzonderheden bevattende van de jongste welgeslaagde operaties tegen de Korannas, luidt als volgt:—

SIR W. CURRIE AAN DEN HEER R. SOUTHEY.

Piet Rooy's Eiland, 4 July, 1869.

Onder Veldkornet Bloem 85 man afgezonden hebbende om te handelen aan den kolonialen kant der rivier, ten einde den vyand te beletten (want zoo kan hy thans genoemd worden) een inval in de kolonie te doen, terwyl ik my aan den overkant bevond, vertrok ik met de overige manschappen (Grenspolicie te paard, 120; Grenspolicie, 48; Bastaards en Kaffers, 90; totaal, 258), en bereikte de Oranjerivier op den vierden dag, waar ik den ouden Pofadder ontmoette met omtrent 40 zeer nuttelooze volgelingen, die ik bovendien nog de kost moet geven. Dit gedeelte der rivier, bekend als "de Neus," is aan het ondergedeelte van de eilanden, waar al de wateren in een kanaal vloeyen, en de eenige wagendrift is. Het water was sterk en breed, met moeite en vele ongevallen vereischte het twee dagen om door te trekken, en een dag om de wagens te repareren, daar verscheidene gebroken waren, alsmede myn eigen kar en die van den heer Jackson.

Twee dagen later bereikten wy het eerste kamp van den vyand (Jan Kevido's). Ongelukkig was het laat in den namiddag. De stelling was zeer sterk, op een eiland, omringd door water, 4½ voet diep, en goed verschanst. Hy daagde ons uit, en wy beantwoordden die uitdaging. Gelukkig vonden wy een weg voor het kanon, door omtrent een myl boschland, en stelden hetzelfde in positie binnen omtrent 800 yds van, en met een goed gezigt op het eiland. Na omtrent zeven schoten namen zy de wyk; en de politie den stroom doortrekkende nam bezit van het eiland, zonder eenig verlies. De vyand verloor omtrent 6 man. Wy namen hier twee goede wagens, 10 paarden, eenige bokken, enz. Het was toen zons ondergang en wy keerden allen naar het kamp terug. Den volgenden dag zond ik de burgers en kaffers naar de plaats terug om het werk te voltooyen. De Korannas waren allen de rivier opgegaan. Eenige veesporen ontdekt zynde, werden de kaffers hen achterna gezonden, maar door den vyand overrompeld, werd een gedood en een gewond.

Den volgenden dag verplaatste ik het kamp tien mylen hooger op, over het eiland van Piet Rooy. Piet had niet op ons gewacht maar zich in veiligheid geplaatst in het midden der rivier. Wy namen hier vier goede wagens, twee karren, wat meubelen, en verbrandden het zeer groote dorp. Ik zond een zeer sterke party om het andere eiland waar hy zich bevond aan te vallen, maar na twee dagen en nachten in het midden der rivier geweest te zyn op een opstand van omtrent 200 yards, geheel doornat en koud, was ik verpligt hen terug te roepen daar zy de rivier niet over konden. Ik beschoot den vyand toen en noodzaakte hem het eiland te verlaten, maar hy bleef nog in de nabyheid. In dezen aanval werden drie myner manschappen gewond. Ik moet u nu eene beschryving geven van de rivier, en de moeyelykheden waarmede wy te kampen hadden. In de eerste plaats, waren er omtrent 500 wanhopige schurken, goed gewapend, in dat ongenaakbare woud. De rivier van "De Neus" naar Olyven Drift, is ten minste 50 mylen, door een bank van drie tot vyf mylen breed. Er zyn omtrent twintig eilanden zigtbaar en meer dan 200 voor het gezigt verborgen. Zoo dik is het woud, dat men de rivier soms niet eens zien kon. Elk eiland is eene natuurlyke vesting, omringd door water, drie tot vier en een halven voet diep en van twintig tot veertig yards breed. De toenaderingen tot de grootste en sterkste eilanden zyn buitendien verschanst, maar de grootste moeijelykheid is het water, zoo koud in dit jaargety. Wat nog het ergste is, de vyand is ontzigtbaar; behalve op den eersten dag, hebben wy nooit een man van den vyand gezien, ofschoon honderde schoten worden gelost, wanneer onze manschappen het woud ingaan. Had ik geweten welke soort van plaats het is, dan zou ik er nooit van gedroomd hebben om met minder dan 1000 goede mannen gekomen te zyn. Zoo als de zaak thans staat, is het eene volslagene onmogelykheid hen uit te dryven en zoo lang zy van voedsel voorzien zyn, zullen zy niet uitkomen. Zy hebben evenwel weinig vee, en er kunnen niet veel weken verloopen of zy zullen de kolonie weder binnendringen om zich van voedsel te voorzien.

Ik bevind my thans aan den noordkant der rivier en heb voor de Policie leeftogt voor vier weken, met geene plaats naderby dan Kenhardt, een afstand van omtrent 120 mylen. De burgers hebben nog voedsel voor omtrent veertien dagen. Ik zal daarom voortgaan den vyand van dezen kant te kwellen gedurende de volgende tien dagen, vervolgens naar Olyvendrift trekken, naar de Kolonie terugkeeren, de burgers ontslaan en blyven op eene plaats genaamd Brakfontein, (anderhalf uur van de rivier); meer leeftogt van Kenhardt laten komen; de Korannas, indien mogelyk, beletten meer leeftogt uit de kolonie te bekomen en nadere orders van den Gouverneur afwachten. Het eenige plan dat ik aan de hand kan geven ter bescherming van deze allerbelangrykste grens is, om eene Parlements Akte te bekomen voor een burgerwet voor de volgende vyf distrikten, nam: Hope Town, Victoria West, Calvinia, Fraserburg en Namaqualand, en hun toestaan zich zelven te beschermen. Zy zouden, gedurende omtrent 12 maanden, 200 man op eens oproepen, voor zes weken, en met de Grenspolicie de waterposities bezetten. Veertig op elk, vyf stationsuitmakende, zouden alle stroopers kunnen opvangen, en de Korannas door gebrek spoedig tot onderwerping dwingen. De Grenspolicie behoorde een Armstrongkanon te gebruiken—dat is altyd beter dan 100 man. Ik ben eerlyk overtuigd, dat dit de eenige manier zal zyn, om aan den tegenwoordigen schrikkelyken toestand van zaken alhier een einde te maken. Tenzy zy op deze manier door gebrek worden bedwongen, kunt gy alle gedachten opgeven, dat gy hen ooit van de eilanden zult verdryven, zonder dat het eene ontzettende som geld zal kosten. Gy moet weten, dat naar de Noordelyke zyde voor hen niets is om van te leven, noch vee noch wild, en aan onze zyde is op het oogenblik niets binnen de 100 mylen afstands, met zeer weinig water; en indien gy doet, zoo als ik u aanraad, zullen zy binnen zeer weinige maanden bedwongen zyn.

De rapporten van den heer Anthing van den 26sten July en den 10den en 11den Augustus 1868, en de brief van den heer Jackson van den 11den January 1869, kunnen, met kleine uitzonderingen, als juist worden beschouwd in hunne voorstelling van den toestand van zaken. Gy moet my niet verkeerd verstaan. Wy kunnen ieder eiland nemen, waarnaar de diepte des waters ons veroorlooft te gaan, met een verlies van twee of meer manschappen, maar zonder dat wy den vyand het minste verlies berokkenen, die, achter boomen en steenen geposteerd zynde, wacht tot wy in het water stappen, vuurt en dan verdwynt; en zoo kan het voor weken gaan, zonder dat zy het minste verlies lyden. Ik dacht dat het Vischrivierbosch eene sterkte was; maar het kan niet vergeleken worden met dit rietbosch. Misschien wordt gezegd, dat indien 500 Kaffers of Fingoes by de thans hier aanwezige Policiemagt worden gevoegd, al de Korannas van de eilanden konden verdreven worden. Ik geef toe, dat dit by tyds zou kunnen worden gedaan, indien gy ze by elkaar kunt krygen, maar ik zeg, dat gy ze niet van de grenzen zoudt kunnen krygen,—zy zouden niet komen. Er is niets om hen daarheen te lokken, geen vee, of niets, waarom een Kaffer geeft, en ik zie er niets anders op, dan de Korannas te doen verhongeren, op de manier, waarop ik heb gezegd—"de oude kommandowet."

Woensdag 7 July.—Ik zond vier partyen in het bosch, om naby het middenste eiland te komen, en by daglicht een aanval te doen, daar ik vernomen had, dat al de roovers daar byeen waren. Ik liet een schynbaren aanval op de eenige drift doen, en de stormende partyen zelven eene drift zoeken. Dit bleek een groot sukses te zyn. Myne manschappen gingen door de rivier tot aan den hals, zonder tegenstand te ontmoeten, vielen den vyand onverwachts in de flank aan, en tegen 10 uur des morgens was het eiland in onze magt, terwyl de vyand omtrent 30 dooden, al zyn vee (al 30 stuks vee, 10 paarden en 200 bokken) had verloren, en de roovers uit de sterkste natuurlyke vesting waren verdreven, die ik ooit in het land heb gezien. Een der officieren werd evenwel ligt gekwetst, en zeven manschappen bezeerden zich meer of min gevaarlyk. Piet Rooy's vrouw en familie werden gevangen genomen. Ik heb nu zoo vele gewonden, en de roovers zyn zoo verstrooid, dat het nutteloos zou zyn, om langer op de Noordelyke zyde der rivier te blyven; zoodat ik, na één dag te hebben gerust, naar Olyvendrift zal vertrekken, aldaar over de rivier zal trekken en naar Kenhardt zal gaan. Myne burgers, welker provisies zoo goed als op zyn, moeten weggezonden worden, en dan zal myn werk zoo goed als gedaan zyn.

Donderdag, 8 July.—Heden moesten de gewonden verpleegd worden, en werden toebereidselen gemaakt, om morgen te vertrekken.

Vrydag, 9 July.—Met het aanbreken van den dag op reis gegaan. Halt gehouden op de werf van Piet Rooy, omtrent tien mylen de rivier op; deze was verlaten en werd afgebrand. In het bosch werden nog vyf wagens genomen, hetgeen thans een totaal uitmaakt van tien wagens en karren, waardoor myn voortgang zeer wordt vertraagd, daar ik twee te trekken heb met ieder span ossen. Toch laat ik niets achter.

Nu de roovers verstrooid zyn en hunne magt gebroken is, zal niet meer dan de helft der burgers, die vroeger werden vereischt, om de Grenspolicie by te staan, vereischt worden. De roovers zullen, door den nood gedrongen, by twee of drie tegelyk uitgaan, en daar zy 100 mylen hebben te gaan, alvorens zy iets kunnen stelen, kunnen zy ligtelyk door kleine afdeelingen ruitery worden gevangen genomen. Voor een tyd behoorden de veeboeren geen verlof te krygen, om digter by de rivier te gaan, dan thans, of zy zullen spoedig een andere roofverbende doen ontstaan.

By verder nadenken, zie ik dat het Armstrongkanon een te gecompliceerd werktuig is voor het gebruik der Grenspolicie, en ik zoude wenschen te weten, wat ik daarmede, en met de artilleristen zoude moeten doen.—De uwe, &c.,

(Get.) W. CURRIE.

HET PARLEMENT.

WETGEVENDE RAAD.

MAANDAG.

Na het indienen van verscheidene petitien werd aan Dr. White toegestaan, eenige opgaven te vragen betrekkelyk de sterkte en de verdeeling der Grenspolitiemagt.

De Jagtwet werd van de Assembly ontvangen en voor de eerste maal gelezen.

De Interkoloniale Sequestratiewet werd na eenige discussie voor de tweede maal gelezen en in handen gesteld eener commissie, bestaande uit de Heeren Barry, de Korte, de Roubaix, te Water en Wood.

De Raad verdaagde om 3 uur tot heden, Donderdag.

Wetgevende Vergadering.

MAANDAG, JULY 26.

Eene petitie werd ingediend door den Heer Thompson van ingezetenen van Grahamstad, om eene verandering in de bestaande stadswet.

GOUVERNEMENTS PAPIEREN GELD.

De Koloniale Secretaris stelde de tweede lezing voor van de wet op dit onderwerp. De wet was reeds vroeger door eene aanmerkelyke meerderheid in eene vorige sessie door het Huis aangenomen. De wet, indien zy er dóorging, zou een groot gerief aan het publiek aanbrengen, terwyl zy tevens het opleggen van zwaardere belastingen zou onnoodig maken. Hy zou niet verdere aanmerkingen maken, maar wachten om bezwaren, die er tegen mogten worden ingebragt, te beantwoorden.

De Heer Moodie stelde voor, dat de tweede lezing over zes maanden geschiede. Hy zag geen heil in zulk soort van papier. Het publiek in het algemeen zou er geen nut van hebben. Al wat de regering zou winnen, was omtrent £6,000; maar men zou by de £4,000 aan de belasting op banknoten verliezen; en £1,000 op postgeldorders. Al wat men dus zou hebben, was £1,000 en daarvan moesten worden afgedaan de kosten van bestuur, wat zeker nog al zwaar zou wezen, als men de geneigdheid der regering nagaat, om nieuwe departementen daar te stellen. Ook zou er groot gevaar bestaan voor vervalsching, en de algemeene staat van opvoeding was niet zoo ontwikkeld, dat men het publiek van bedrog kon vrywaren. Het was waar, dat eene meerderheid verleden jaar voor de wet had gestemd; maar de Oostelyke leden waren van idée dat ook te Port Elizabeth een kantoor zou worden opgerigt, waar het gouvernementspapier kon worden ingeruild. Werd dat gedaan, dan zouden er twee administraties moeten zyn, waardoor alweer de kosten aanmerkelyk zouden worden vermeerderd. Hy beschouwde een gouvernement als een der slechtste ligchamen om zich met geldzaken te bemoeyen, en deed het dat, dan kwam het een land, waar het gedaan werd, duur te staan. Hy had ook groot bezwaar tegen het byeenbrengen van al de munt op één of twee zeehavens, want door dit te doen gaf men aanleiding, in tyd van oorlog, tot vyandelyke aanvallen, om zich van het geld te verzekeren.

De Heer Adams secondeerde dit voorstel, daar hy overtuigd was, dat de maatregel het land geen voordeel zou aanbrengen. Spreker zeide, dat tegenwoordig de banknootcirculatie zoo wat £258,000 bedraagt, en hy meende, dat dit genoeg was voor de behoefte van het land. Wat ook het geval moge wezen met buitenbanken, wier noten buiten hare eigen districten altyd aan een disconto zyn onderworpen, zoo veel was zeker, dat een noot van een Kaapstadsche bank de geheele kolonie door haar volle waarde behield. Hy meende dat de voordeelen van het daarstellen van zulk papier, als was voorgesteld, het land weinig nut zouden aanbrengen, terwyl het gevaar van vervalsching en bedrog die voordeelen verre te boven ging.

De Heer Stanton hield eene aanspraak ten voordeele van de wet, en tegen de vele banken die er bestaan.

Terwyl het lid aan 't spreken was, kwam er

EEN BOODSCHAP VAN DEN GOUVERNEUR,

Het Huis om eene verlenging vragende van den tyd, om voort te gaan met de gewone uitgaven van het land. Men weet, dat het Huis de magt van den Gouverneur beperkt had tot den 31sten dezer. Op voorstel van den Heer Southey werd bepaald, dat de boodschap op den volgenden dag het eerst zou worden overwogen.

PAPIERENGELD.—HET DEBAT HERVAT.

De Heer Molteno verzette zich met kracht tegen de voorgestelde wet. Hy vond het vreemd, dat de regering zulk een maatregel had voorgedragen, zonder dat één van hare ambtenaren het der moeite waard had geacht, om een uitleg te geven van hare voorzieningen. Hy voerde vele argumenten tegen den maatregel aan, en haalde de uitspraak aan van een voornamen Engelschen schryver, dat papierengeld "de laatste toevlugt is van een wanhopig en bankroet Gouvernement." Het was een hersenschim om te denken, dat Gouvernements papierengeld het remitteren van geld van de eene naar de andere plaats gemakkelyk zou maken. Die zulk papier hadden, zouden aan diegenen, die het niet hadden, even veel vragen als nu voor gewoon bankpapier werd geëischt. Het gevaar van vervalsching en bedrog was zeer groot, Kaffers en Hottentotten en minder ontwikkelde boeren zouden niet een goede van een valsche noot kunnen onderscheiden. Hy hoopte dat het Huis zich niet onnoodig in een gevaar zou begeven, waarvan de ware aard onbekend is. De handel was thans op een stevigen grondslag gevestigd, en als men remisen wil maken, bestond er zoo veel gemakkelykheid voor als men maar verlangen kon.

De Heer Manuel kenmerkte de aanspraak van den Heer Molteno als eene zamenflansing van bangmakery en verdachtmaking. De wet was verleden jaar ten volle bediscussieerd, en het was niet noodig, al de geopperde bezwaren nog eens te beantwoorden.

De Heer Thompson was ook tegen de wet. Hy vreesde, dat de Regering er geen voordeel by zou hebben; en bewees uit officiele opgaven, dat het verlies op de belasting op banknoten, en op premies van postgeldorders, de besparing, die op interest kan plaats hebben, zoude te boven gaan. Hy toonde in het breede aan, dat de uitgaven van administratie tevens zeer hoog zouden zyn, zoodat per slot van rekening de kolonie er veel meer by verliezen zou dan winnen.

De Heer Bell ondersteunde de wet, voornamelyk om de bepaling, dat men het papier altyd kon inwisselen. Hy was van opinie, dat al de bezwaren, die er tegen waren ingebragt, uit de lucht waren gegrepen.

De Heer Van Gass was ten gunste van de wet. Zy was geen nieuwe maatregel, en werd over de geheele kolonie gewenscht. Hy voor zich was overtuigd, dat, als hy voor de wet stemde, hy het gevoelen uitsprak niet alleen van zyn eigen distrikt, maar van al de buitendistrikten.

De Heer Clough was verwonderd, dat de Koloniale Secretaris, met het voordragen der wet, niet de voorzieningen er van had verklaard. Hy had slechts gezegd, dat zy de uitwerking zou hebben om belastingen onnoodig te maken. Maar hy (spreker) was overtuigd, dat, of de wet al aangenomen werd of niet, de Regering, vóór de sessie over was, het Huis duidelyk zou doen verstaan, dat zy het bestuur van het land niet kon voortzetten zonder vermeerderde belastingen. Het was heel mooi om te zeggen, dat het papier kon worden ingewisseld; maar de mogelykheid om zulks te doen was beperkt tot de Kaapstad en de nabyheid. Maar hoe zou men in het Oosten, op 600 mylen afstands van de Kaapstad, munt kunnen krygen voor papier? De voordeelen, die men zich van den maatregel voorstelde, waren denkbeeldig, en de nadeelen zoo zeker, dat hy verpligt was den maatregel met hand en tand tegen te staan.

De Heer Prince sprak met kracht tegen de wet, uit opgaven aantoonende, dat zy het land geen voordeel zou aandoen, maar de waarde van alles, vastgoed ingesloten, zou in de war brengen.

De Heer Foster maakte eene lange aanspraak om te betoogen, (1) dat het daarstellen van muntpapier het land veel voordeel zou aanbrengen, (2) dat het land zoodanig papier verkiest te hebben, en (3) dat er geen kwaad mee kon geschieden. Hy behandelde de uitwerking van zulk papier in verscheidene landen in Europa, en beantwoordde zeer breedvoerig de argumenten, door onderscheidene leden tegen de voorgestelde wet ingebragt.

De Heer Ziervogel trad weder op aan den anderen kant, om de beweringen van den Hr. Foster te ontzenuwen. Hy beschouwde de wet als eene belasting-wet.

De Procureur Generaal was de volgende spreker, en beweerde dat als de wet er door ging, eene som van £132,000 veranderd zou worden van eene beleening, waarvoor renten, in eene waarvoor geene renten worden betaald.

De Heer Louw wilde nu nog spreken, maar er was een algemeen geroep van "stem! stem!" zoodat hy weer ging zitten.

Tot de stemming komende, werd het voorstel om de tweede lezing over zes maanden te bepalen, door eene groote meerderheid verworpen—37 tegen 15.

De minderheid bestond uit de Heeren Adams, T. D. Barry, Breda, Clough, Molteno, Moodie, Prince, Proctor, Reitz, Rice, Slater, Thompson, en Ziervogel; Cauvin en Marquard, tellers.

DE SUBGARANTIE.

De Koloniale Secretaris stelde voor, dat de tweede lezing van deze wet nu geschiede. Door eene wet tot verlenging van den spoorweg naar Worcester waren andere districten dan die van de Kaap, Stellenbosch en Paarl onder de subgarantie gebragt, en deze districten konden op grond van die wet weigeren om meer te betalen dan hun aandeel, nadat het vastgoed van Worcester en andere districten in den voor dit doel belastbaren eigendom was zamengerekend.

De Heer Neethling stelde voor dat de wet naar eene Commissie worde verwezen, ten einde te zien, of niet eene meer billyke verdeeling van de belastingschuldigheid voor den spoorweg kon worden gemaakt, dan de voorgestelde, waardoor slechts drie afdeelingen voor de subgarantie moesten zorgen, terwyl onderscheidene andere afdeelingen even zoo veel, indien niet meer, voordeel hadden van den spoorweg dan de bedoelde afdeelingen.

De Heer Louw secondeerde het amendement en maakte eenige aanmerkingen om de billykheid van hetzelve te betoogen.

De Heer Stanton sprak ten voordeele van het amendement.

De Prokureur Generaal zei, dat er niets te onderzoeken was voor eene Commissie. Wat in de wet werd voorgesteld, was slechts een gevolg geven aan vroeger door het Huis aangenomen besluiten.

Ten voordeele van het amendement sprak nog de Heer Cauvin, en daartegen de Heeren Reitz, Moodie en Ziervogel, welke laatste zyne verwondering uitdrukte, dat de afdeelingen, die in het eerst de subgarantie hadden willen betalen om maar den spoorweg te hebben, nu, nadat haar de helft geschonken is, een gedeelte van hare verpligtingen op andere distrikten wilden laden.

Het amendement van den Heer Neethling werd met eene meerderheid van 23 tegen 17 verworpen, en de tweede lezing der wet ging er door.

Het Huis verdaagde te 6 uur.

DINGSDAG, 27 JULY.

Petitien werden ingediend (1) door den heer Bedford, van John Robert O'Reilly, van Colesberg, waarin deze verzocht, dewyl de gewigtige ontdekking van diamanten in Zuid Afrika door hem was aan het licht gekomen, dat hem een stuk lands of eene som gelds worde toegestaan als eene belooning voor zyne diensten. De Speaker zeide, dat deze petitie niet kon worden aangenomen, en zy werd teruggetrokken; (2), door den heer Neethling, van de heeren Hugo H. Marais en A. I. J. de Villiers, wynhandelaars te Kaapstad, omtrent de betaling van licenties voor den verkoop van wyn en gestrykte dranken, het Huis verzoekende om hunne zaak in overweging te nemen en hun, volgens regt en billykheid te gemoet te komen; en (3) door den heer Smith, van de prokureurs J. en H. Reid, van de gemeente King William's Town, waarin zy verzochten om verlof, om een bill in te dienen, tot verbetering der Ordonnantie No. 29, van 1864, van Britsch Kaffraland, getiteld "Eene Ordonnantie tot herroeping der wetten betreffende de gemeente King William's Town, en tot het maken van andere voorzieningen in plaats daarvan."

De Koloniale Secretaris legde ter tafel:—De correspondentie tusschen het Gouvernement en de Kaapsche Spoorwegmaatschappy, omtrent den aankoop dezer maatschappy en de vordering, door de maatschappy gedaan voor garantie en extrakapitaal, dat was uitgegeven.

Nadat eenige zaken van minder belang waren afgedaan, ging het Huis in Comité over de boodschap des Gouverneurs, tot verlenging van den tyd, waarvoor zekere gewone gelden aan het Gouvernement waren toegestaan, toen de gevraagde verlenging werd verleend.

Op eene vraag van den heer Miller, werd vernomen dat het Gouvernement voornemens was een maatregel voor te stellen, waardoor het invoertarief eenigzins werd gewyzigd.

De heer Neethling stelde voor, dat een comité zou worden aangesteld om de pensioenlyst na te gaan en het stelsel te onderzoeken, volgens hetwelk pensioenen worden verleend, met het doel om de daarmede gepaard gaande uitgaven te besnoeijen. Het voorstel werd gesecondeerd door den heer Ziervogel en aangenomen.

De heer Sprigg stelde voor den Gouverneur per adres te verzoeken, om een wetsontwerp voor te leggen tot vergrooting van de magt der vrederegters, opdat zy in staat zouden worden gesteld, om op bepaalde tyden kleine zaken af te doen. Na eenige discussie trok de heer Sprigg zyn voorstel in.

De heer Eustace, gesecondeerd door den heer Porter, stelde voor, dat de petitie van kooplieden en inveerders in de Kaapstad naar een Comité worde verwezen, welke motie werd aangenomen, en de Koloniale Secretaris, en de heeren Porter, Molteno, Prince, Miller, Smith, en de voorsteller werden tot leden van het comité benoemd.

Op voorstel van den heer Cauvin, gesecondeerd door den heer van Rhyn, werd besloten om een aantal byzonderheden te vragen, betreffende het Douane departement der Kolonie.

De heer Stanton had eene motie op het papier, om het Gouvernement te verzoeken, eene bill in te dienen tot het heffen van eene jaarlyksche licentie van alle transportryders en karreweyers, om met de daardoor verkregen sommen behoorlyke uitspanplaatsen te koopen en de hoofdwegen van water te voorzien, maar daar niemand secondeerde, viel de zaak in duigen.

Op voorstel van den heer King, gesecondeerd door den heer Van Rhyn, werd besloten, dat het Huis, na te zes ure te zyn opgebroken, weder te 8 ure zou vergaderen, de resolutie in werking te treden van den volgenden dag af.

Het Huis ging vervolgens in comité over de Papierengeldbill, en er werd eenige discussie gevoerd omtrent een amendement, voorgesteld door den heer Porter, hetwelk de edele heer, na eenige explanatie door den Prokureur Generaal en den heer Smith, wenschte terug te trekken; doch het werd beter geacht door het Huis, om hetzelve te laten drukken, opdat men het eenige overweging kon schenken. De heer Louw trachtte het bedrag van uitgifte tot £200,000 beperkt te krygen, in plaats van £300,000, zoo als in de bill werd voorgesteld; maar zyn voorstel werd verworpen. De heer Molteno stelde naderhand voor, dat de provisie voor de uitgifte van £1 noten zoude worden weggelaten, en de discussie hieromtrent duurde voort, tot dat het Huis te 6 ure verdaagde.

Tulbaghsche Afdeelingsraad.

Eene vergadering van dezen Raad werd gehouden op den 19den dezer.

Tegenwoordig waren de Voorzitter en de heeren A. Arnholtz, M. Blake, A. Faure, L. Reynolds, L. Wiener en W. Zulch.

De kennisgeving werd gelezen van het voorstel, gedaan door den heer Reynolds: Dat een ontwerp worde opgemaakt, waarvan het volgende de Titel en de Inleiding zal zyn:

TITEL.

Eene bill, om den Afdeelingsraad van Tulbagh in staat te stellen om geld te leenen op de securiteit van Wegbelastingen en Tollen, tot de verbetering en de constructie van den weg over den Witzenberg en de Schurftebergen.

INLEIDING.

Daar het wenschelyk is, dat de Afdeelingsraad van Tulbagh gemagtigd worde, om gelden te leenen op de securiteit van de Wegbelastingen, te worden geheven in de drie veldkornetschappen van Tulbagh en Waterval, Breederivier en 24 Rivieren, en van de Tolgelden, welke geheven zullen worden onder de Wet, met het doel om den weg te verbeteren, welke over den Witzenberg en de Schurftebergen leidt, beginnende aan den voet van den Witzenberg, en eindigende op de Oostelyke zyde van de Schurftebergen, den weg, door welken de ingezetenen van genoemde veldkornetschappen, het Koude Bokkeveld, Calvinia, de Noordelyke en Noord Westelyke distrikten en de kolonie in het algemeen, zullen worden bevoordeeld, en dewyl het jaarlyksche bedrag der Wegbelastingen, welke te heffen zyn onder Wet No. 9 van 1858, niet voldoende is, om de eerste kosten van het werk te bestryden,—stel ik voor dat eene bill, waarvan deze de titel en de inleiding is, worde voorgelegd aan dezen Raad, met het doel, om dezelve aan te bevelen en voor te leggen aan de Wetgevende Vergadering.—

Dit voorstel werd gesecondeerd door den heer Zulch.

De heer Arnholz wenschte als een amendement voor te stellen:—Dat om de volgende redenen dit voorstel niet door dezen Raad kan worden aangenomen:

1. Sektie 48 van Wet No. 9 van 1858 bepaalt de wyze waarop eenige weg kan worden gemaakt, verbeterd, of gerepareerd, en door deze sektie wordt vereischt, dat de meerderheid van eenige personen, die in een of meer veldkornetschappen in eene afdeeling kunnen worden aangeslagen voor wegbelastingen, vertegenwoordigende dezelve niet minder dan drie-vierde in de waarde van personen, die dezelve verschuldigd zyn binnen een of meer zoodanige veldkornetschappen, een schriftelyk aanzoek zal doen by den Afdeelingsraad, waarin zy hun verlangen en verzoek te kennen geven, dat eene byzondere bykomende belasting zal worden geheven. *Dit is niet gedaan.*

2. De kosten van aanleg van den voorgestelden weg zouden, volgens de begrooting van den civielen ingenieur, den heer A. Bennets, van £15,000 tot £16,000 voor het werk over den berg alleen bedragen, de jaarlyksche interest waarop van £700 tot £1000 zoude bedragen, en de voorgestelde belasting van een halfpenny in het pond zoude slechts £170 per jaar opbrengen.

3. De afstand van Wellington langs den tegenwoordigen hoofdweg naar de plek, waar de nieuwe voorgestelde weg zich weder met den hoofdweg zoude vereenigen, is thans slechts acht uren, welke weg werd gemaakt met groote kosten voor de kolonie en door Gouvernementslandmeters werd beschouwd, de kortste en beste te zyn. De afstand van den nieuwen voorgestelden weg van Wellington naar de bovengemelde plek zoude 13 uren zyn, een verschil van 5 uren, en iedereen, die den Witzenberg kent, zal toegeven, dat er geen steilere berg in de kolonie bestaat, dan die waarover de weg zal loopen.

4. De tolgelden, die zullen worden geheven, zouden op verre na niet het onderhoud van den weg dekken, daar een tol alleenlyk geld zoude inzamelen van den doorvoer van schapen, maar de oprigting van tollen is over het algemeen eene zeer hagchelyke zaak, daar een tol, die onlangs te Karroopoort werd opgerigt, zoozeer werd vermeden, en zoovele klagten daartegen werden ingebragt, dat de Raad verpligt was denzelve af te schaffen.

5. Dat veehandelaars liever hunne ossen gaan opkoopen over Mitchells Pas, welke de kortste weg is, en alwaar meer weiland voor hen te vinden is—en karren altyd langs den bestaanden weg zouden gaan, zoowel wegens den korteren afstand, als wegens de steilte, die de nieuwe weg zoude hebben. De tollen zouden derhalve niet meer dan een paar honderd pond opleveren, welke tezamen met de £170 aan belasting, slechts een-derde van het bedrag van den interest zouden betalen, en door welke andere middelen zal de weg in orde worden gehouden?

6. Dat hierdoor duidelyk wordt aangetoond, dat het distrikt van jaar tot jaar in grootere schulden zoude vervallen, en nieuwe heffingen gedaan moesten worden, niet alleen van de 3 veldkornetschappen, die thans worden vermeld, maar van de geheele afdeeling.

7. Dat, dewyl noch het Koude Bokkeveld, noch Calvinia, noch de Noordelyke en Noordwestelyke afdeelingen, noch de kolonie in het algemeen eenigzins bevoordeeld zoude worden door de bepalingen, in de inleiding verraat, daar de voorgestelde weg de reizigers 5 uren van hun weg zou afvoeren, het onverstandig en onraadzaam zou zyn, om eene zoo groote som gelds te verkwisten en de afdeeling zulke ontzettende schulden op den hals te halen.

Dit amendement werd gesecondeerd door den heer Blake.

De heer Wiener stelde als een tweede amendement voor:—Dat het te geener tyd in de magt van den Afdeelingsraad dezer Afdeeling, in welke de weg is gelegen, zal staan, om dezen weg tot een Afdeelingsweg te maken, of om te eeniger tyd zich eenige der inkomsten van de wegbelasting der afdeeling toe te eigenen, tot het onderhoud en de algemeene reparaties van genoemden weg, en dat het geheele overige gedeelte van het amendement van den heer Arnholz worde uitgelaten.

Dit amendement werd door eene meerderheid van stemmen aangenomen.

Voorgesteld door den heer Reynolds, gesecondeerd door den heer Zulch, dat de bill thans worde gelezen.

Voorgesteld door den heer Arnholz, gesecondeerd door den heer Blake, dat kennis worde gegeven, dat het voorstel worde gelezen op de eerstvolgende vergadering.

Het voorstel van den heer Reynolds werd aangenomen door eene meerderheid van stemmen.

De bill werd thans gelezen en verscheidene veranderingen werden daarin gemaakt.

Voorgesteld door den heer Wiener, dat de bill thans met de amendementen worde gelezen en worde aanbevolen en ingediend aan de Wetgevende Vergadering, om door deze te worden overwogen en goedgekeurd.

Voorgesteld door den heer Arnholtz, dat, daar de beide leden voor het Koude Bokkeveld en Breederivier heden afwezig zyn, kennis worde gegeven, dat de bill met amendementen op de eerstvolgende byeenkomst van den Raad zal worden gelezen. De voorsteller, de heer Blake en de Voorzitter de minderheid uitmakende, werd het voorstel verworpen, en de geamendeerde bill werd gelezen.

Voorgesteld door den heer Wiener, dat de bill in haren tegenwoordigen vorm door den Secretaris worde overhandigd aan de heeren, die de 3 voornoemde veldkornetschappen vertegenwoordigen, volgens brief gedateerd 20 November 1868, en dat voor alle kosten, daaraan verbonden, ingeval de voorzegde bill wordt verworpen, de Raad niet verantwoordelyk zal worden gehouden. Dit voorstel werd door de meerderheid aangenomen.

De heeren Arnholz en Blake protesteerden tegen de verrigtingen.

HET VERGAAN DER PORTUGEESCHE BRIK "NOSSA SENHORA DA CONCEICAO."

Drie matrozen zyn in de Algoabaai aangekomen, die het volgende belangryke verhaal doen:—"De Portugeesche brik *Nossa Senhora da Conceicao* zeilde van Lissabon op den 17den January 1868, bestemd zynde naar de Portugeesche kolonie Mozambique. Zy was een handelsvaartuig, geladen met wyn, brandewyn, gedroogde visch en vruchten, meel en olie, bemand met dertien zeelieden, behalve den kapitein en den eersten en tweeden stuurman. De naam van den kapitein was Antonio d'Olivera, die van den eersten stuurman Antonio Serrao, en die van den tweeden José Gaisgar. Ook bevonden zich aan boord 115 soldaten, behoorende tot een Infanterieregiment, die No. 1 op hunne petten hadden. De naam van den bevelvoerenden officier was A feres Oliveira. Hy had zyne vrouw en een jongen zoon by zich. De naam van den luitenant was Rogowano. Niets byzonders schynt op de reis te zyn voorgevallen, tot in den nacht van den 29sten Mei, toen het schip op eene zandbank liep, zeven dagen nadat men Kaap Recifffe was gepasseerd en zes mylen van het land af. De kapitein stelde al het mogelyke in het werk, om het schip los te krygen, doch alles was te vergeefs. Den volgenden morgen kantelde het schip op zy, en de zee spoelde er over heen. Het werd derhalve raadzaam geacht om het vaartuig te verlaten. De twee booten, eene groote en eene kleine, werden te water gelaten. De kapitein begaf zich in de kleine boot, eene gelddoos medenemende. De bevelvoerende officier, zyne vrouw, zyn kind, de luitenant, een sergeant, en de twee stuurlieden vergezelden hem in de boot. De kapitein wachtte zoolang, tot dat de anderen veilig in de groote boot waren, en toen roeiden zy naar het strand. Zy landden in veiligheid, maar, daar zy geene provisies by zich hadden, ging de kapitein met vier matrozen weder naar het wrak, en bragt eenige zakken ryst, twee kleine vaten wyn, en een vat beschadigde beschuit mede. Het schip brak denzelfden dag by hoog water op, en een gedeelte der lading spoelde aan land. Zy bleven drie dagen en twee nachten op deze plek. Er waren kleine boomen en struiken digt by het strand. Op korten afstand van de plek, waar zy waren geland, waren de overblyfselen te zien van een oud wrak, dat in het zand was bedolven. Zy sprokkelden droog hout en maakten vuren, rondom welke zy des nachts zaten, daar zy geene andere kleederen hadden, dan die, waarin zy geland waren. Zy verkeerden spoedig in groot gebrek. Eenige vaten zoutvleesch spoelden aan land, en dit aten zy; maar zy werden daardoor zeer dorstig, en daar zy geen water hadden, om te drinken, waren zy verpligt den wyn te gebruiken, om hun dorst te lesschen, welke, in plaats van hen te verfrisschen, hun lyden verzwaarde, daar zy er nog dorstiger van werden, doordat zy spoedig in beschonken staat geraakten. Een der soldaten stierf op den eersten dag, nadat zy geland waren, van dorst. Zy zochten overal naar water en groeven gaten, maar vonden niets. Op den derden dag na hunne landing vertrok de kapitein, met den bevelvoerenden officier, zyn vrouw en kind, den sergeant, den tweeden stuurman en eenige soldaten en matrozen in de groote boot, en de eerste stuurman begaf zich met eenige soldaten en matrozen in de kleine boot, voornemens zynde om langs de kust te varen, om eene haven te vinden. Zy namen beschuit, wyn, en gezouten varkensvleesch mede. De achtergeblevenen waren vier van het scheepsvolk, de dokter en zeven en dertig soldaten. Spoedig nadat de booten vertrokken waren, maakte een Kaffer zyne verschyning, maar hy liep weg, toen zy op hem toegingen. Gedurende den nacht, terwyl zy rondom hunne vuren zaten, vertoonden zich plotseling vele Kaffers, die hun toewenkten, om naderby te komen. De doktor was zoo verschrikt over de verschyning dezer naakte wilden, dat hy wegliep en in eene rivier sprong, die digt by de plaats voorbystroomde, en men vooronderstelt, dat hy verdronken is, daar men hem niet meer heeft gezien. Zy volgden de inboorlingen en voor het aanbreken van den dag kwamen zy naar hunne hutten. Hun opperhoofd heette Mazeta. Hy sprak tot hen in eene taal, die zy niet verstonden. Hy was een groote, dikke kerel, met eene snede in elk oor, waarin een stuk bamboe was gestoken. Deze stukken bamboe schudde hy van tyd tot tyd op zyne handen, om er iets uit te krygen (waarschynlyk snuif), waaraan hy rook. Hy droeg een grooten bonten zakdoek om de lendenen, welke tot vlak boven zyne knieën reikte. Rondom zyn hals en zyne armen droeg hy koperen ringen, en rondom zyne enkels stukken huid. De soldaten hadden geene geweren by zich, terwyl de inlanders allen met assegaaijen waren gewapend. Zy (de Kaffers) dansten eerst om hen heen, terwyl zy tegelykertyd met hunne stokken op een vel sloegen. Zy behandelden hen zeer vriendelyk en gaven hun zooveel milies en andere spyzen, als zy hadden, zonder hen daarvoor te laten werken. Zy bezorgden hun ook slaapplaatsen, voor elke drie werd een hut ingerigt. Zy gaven ook aan elken man eene Kaffermeid tot vrouw, en schenen er op te staan, dat zy by hen zouden blyven. Elke hut werd door vyf inboorlingen bewaakt, die dag en nacht bleven, om hunne ontsnapping te verhinderen. De drie mannen, die te Port Elizabeth zyn aangekomen, werden te zamen in ééne hut geplaatst. Nadat zy een korten tyd in de kraal waren gebleven, waarheen zy eerst met de anderen waren gebragt, werden zy naar eene andere kraal gevoerd, omtrent eene myl verder, digt aan eene groote rivier. De inboorlingen vischten daarin. Zy hadden kanoes, waarin zy de rivier overstaken. Hier bleven zy omtrent drie maanden, en zy werden gedurende dien tyd goed van voedsel voorzien, en zeer vriendschappelyk behandeld. Zy hadden het zoo goed, dat zy er niets om gaven, om te vertrekken, totdat op een dag een Kaffer, die van verre was gekomen, en die een weinig Portugeesch kon spreken, hun zeide, dat hy gehoord had, dat het Portugeesche Gouvernement eene expeditie zoude zenden om hen te bevryden, in welk geval de inlanders verklaarden, dat zy hen liever wilden dooden, dan hen te laten ontsnappen. Zy verschrikten hevig, en gedurende een donkeren, regenachtigen nacht, terwyl de wacht binnen's huis by het vuur in slaap was, staken zy in een der kanoes de rivier over, en kwamen onder een anderen stam, waardoor zy ook voorkomend werden ontvangen, en van voedsel werden voorzien. Door teekens bragten zy dezen inlanders aan het verstand, dat zy blanke menschen verlangden te zien. De inlanders wezen hun den weg dien zy moesten inslaan. Zy reisden ongeveer drie maanden, voordat zy een blanke zagen. Een hunner kreeg op reis de koorts. De inboorlingen gaven hem medicynen, welke hy gebruikte, totdat hy herstelde. Nadat zy door vele stammen heen waren gereisd en over hooge bergen waren gegaan, kwamen zy eindelyk onder eenige Afrikaansche boeren, die hun kleederen en voedsel gaven. Zy schynen door een groot gedeelte van de Transvaal en van den Vrystaat te zyn gegaan, en te Riddersburg gaf eene dame hun een brief, om in Portugal te bezorgen. Zy bezochten Aliwal Noord, Queen's Town, Fort Beaufort en Grahamsstad, en bereikten Port Elizabeth op den 3den dezer, in goede gezondheid, in weerwil van hunne lange en moeyelyke voetreis, welke meer dan negen maanden moet geduurd hebben, daar zy zeggen, dat het drie en een halve maand duurde, alvorens zy onder blanken kwamen, en zy eerst vyf maanden daarna te Queen's Town aankwamen. Zy weten geen enkelen van de namen der plaatsen waardoor zy kwamen, totdat zy in de kolonie arriveerden, en ook niet de namen van de menschen die hen van voedsel voorzagen. Ook hebben zy geen denkbeeld van de rigting in welke zy zyn getrokken, daar zy volgens de aanwyzingen van anderen zyn gereisd. Zy kunnen byna geen woord Hollandsch of Engelsch spreken. Zy verzekeren, dat zy de inlanders niet verlaten zouden hebben, hoewel zy byna in een staat van naaktheid verkeerden, indien zy niet gevreesd hadden, dat eene Portugeesche krygsmagt mogt gezonden worden om hen te bevryden, en de inboorlingen hen dan zouden dooden. Zy hadden aan de anderen hun plan om te ontsnappen niet medegedeeld, daar zy hiertoe geene gelegenheid hadden gehad, dewyl hun niet veroorloofd werd met elkander om te gaan, en zy slechts van tyd tot tyd, hoewel altyd op een afstand, met elkander konden spreken."

Ontvangst van Ds. Botha en Echtgenoote aan de Knijsna.

Knijsna, 21 Julij, 1869.

In den vroegen morgen van den 20sten Julij kwam alhier de stoomboot *Namaqua* met hare passagiers en passagieressen onverwachts de haven binnen, na eene genoegelijke en korte reis van slechts 2½ dag. Wij werden door den heer Ströbel aan boord begroet, en met twee karren gebragt naar de pastorie, die van buiten en van binnen eenvoudig doch smaakvol met groen was versierd en prijkte met de woorden "Welcome here."

Het eigenaardigste van dit feest was, dat een oude Schotsman op den "*doedelzak*" speelde, toen wij binnengeleid werden, als een blijk van dien man, hoe ook hij zich verheugde, den Leeraar weder te zien in vereeniging met zijne echtgenoote en zijn zwager, die uit Schotland herwaarts zijn gekomen.

Des namiddags ten 12 ure verzamelden zich aan de pastorie alle notabele ingezetenen van dit dorp, waaronder de twee kerkeraadsleden met hunne familien, benevens de Wel-Edele heer Blake, Magistraat van dit distrikt, en de Eerw. Eedes, predikant der Episcopale Gemeente alhier, alsook verscheidene jongejufvrouwen en jongeheeren, in staatsie uitgedoscht, ten einde den Wel-Eerw. Z. G. heer M. C. Botha en diens echtgenoote te verwelkomen. Daarna werden allen als gasten genoodigd aan een collation of tiffin, waarbij gastvrijheid, hartelijkheid en liefde werden gevonden. Bij en onder het genot van de keurigste spijzen en dranken werd, onder het presidium van den Wel-Ed. Gestrengen heer Blake, door eenen der aanwezige gasten een adres voorgelezen in de Engelsche taal, afkomstig van en opgesteld door eenige leden der Ned. Geref. Gemeente alhier, benevens de voornaamste inwoners van het dorp, waarin ZWEerw. en diens echtgenoote werden begroet en hartelijk geluk gewenscht met hunne huwelijksvereeniging. Daarna werd in dichtmaat voorgedragen, in de Hollandsche taal, eene Welkomstgroete namens de gemeente. Beide stukken werden door den Wel-Ed. Voorzitter, als ook door den Wel-Eerw. heer M. C. Botha, met hartelijken dank aangenomen en door toepasselijke toespraken gerepliceerd. Zoo sleten wij eenen regt aangenamen dag, die voorzeker door den Wel-Eerw. heer Botha en diens echtgenoote, ja ook door zijne geliefde gemeenteleden en vrienden, nimmer zal vergeten worden.

ADRES No. 1.

Aan den WelEerw. Z. G. heer M. C. BOTHA.

Knijsna, 20 Julij, 1869.

WelEerw. heer,—Wij de ondergeteekenden, leden van de Ned. Geref. Kerk alhier, wenschen aan UwEerw. te betuigen de vergenoegdheid, die wij gevoelen, UEerw. weder ten onzent te ontmoeten.

Vergezeld van uwe geachte en beminde echtgenoote, nemen wij deze gelegenheid te baat, om u beiden onze gelukwenschen aan te bieden bij het huwelijk, dat u vereenigd heeft. Het is onze hartelijke wensch, dat de Almagtige Schepper u vele jaren moge schenken, om met elkander een gelukkig leven te genieten.

Wij hebben de eer te zijn,
WelEerw. Z. G. heer,
UwEerws. Dienstw. Dienaren,

J. van Rooijen, D. van Rooijen, H. van Rooijen, M. Facounier, A. van Huijsteen, H. van Huijsteen, H. C. Ströbel, P. Hillebrand, J. W. Reid, T. Barnard, en eenige anderen.

ADRES No. 2.

Reverend Sir, and our respected and much beloved Pastor,—We beg to welcome you back in our midst, with feelings of the deepest joy and gratitude to the Author of every good gift, for having watched over you through the dangers of the sea, and enabled you to return in health and safety to your flock and the scene of your spiritual labours.

More particularly we desire to express our feelings of affectionate "Welcome" to the lady, who accompanies you, the partner of your future joys and sorrows. We pray that her experience in the land of her adoption may be such as not to cause a regret, that she has left her home and kindred to join her lot with yours in a strange and distant land.

We need hardly assure you of our hearty co-operation in your endeavours for the spiritual good of this parish, and of our steady and unceasing exertions to watch over the means of securing your temporal comfort; for we believe from your own experience you require no such assurance; and we pray God, that He may abundantly bless you both and to each other in married life, and spare you long to minister, each in your vacation, to the Spiritual good of your faithful friends and servants.

H. C. Ströbel, P. Hillebrand, P. J. Metelerkamp, T. Barnard, D. J. van Rooijen, Joh. van Rooijen, F. Facounier, McPherson, and some others.

ADRES No. 3.

Welkomstgroet, toegebragt aan den Wel-Eerw. Zeer Geleerden heer M. C. BOTHA en diens Echtgenoote, bij derzelver aankomst te

Knijsna, 20 Julij, 1869.

Welkom! op deez' blijden morgen,
Welkom! in deez' schoonen stond;
Wij verbannen thans de zorgen,
Nu wij treden op deez' grond.

Hier, waar uw' gemeente nadert
Met een blijden dank aan God!
Waar zij in uw huis vergadert;
Hier wacht u het heilrijkst lot!

Met u beiden aangekomen
In gezondheid, "edel paar!"
Bidden wij met alle vromen:
God spare u nog menig jaar!

Voorspoed wacht' u in dit leven
Van een reinen huwelijksband;
Ware vreugd moog' God u geven,
Ook door menig huwelijkspand!

Vrij van droefheid, zonder lijden,
Wacht' u ongestoord genot;
Wat u immer kan verblijden,
Geve u de goede God!

Uw' gemeente, u zoo dierbaar,
Worde hooger opgeleid;
Nu gij zamen, als één echtpaar
Werkt aan hare zaligheid.

Zoo verbonden aan dit leven,
Smeekt zij voor U 't allermeest,
Wat "de Heer alleen" kan geven:
Gaven van "Zijn" Heiligen Geest!

Biddend knielen wij ter neder
Met een diep geroerd gemoed,
Nu gij, leeraar! ons hier weder,
't Evangelie brengt, zoo zoet!

Smaakten wij reeds dikmaals vreugde,
Als wij luist'rend naar dat woord,
Innig onze ziel verheugde;
Niets dat meer ons hart bekoort!

Wil God onze beê verhooren,
O! dan zij tot aan uw dood
U het reinst geluk beschoren,
Dat een echtpaar ooit genoot!

Spaar nog lang den dierbren leeraar
Met zijn waarde echtgenoot!
Dat zij beiden ons zoo dierbaar
Blijven mogen tot hun dood!

Dierbre Heiland! wil Gij geven
Uwen vrede—'t heerlijkst lot!
En na 't scheiden van dit leven
Dan vereenigd weer bij God!!!

Dit is de hartelijke wensch van uwe Gemeente en van hem, die zich met hoogachting noemt

UWEerws. dienstw. Dienaar en Vriend,
C. S.......

NATAL.

(Van den eigenen Correspondent van de Tyd.)

ONDER UMKOWANZIDRIFT, 30 JUNY.—Myn laatste brief was gedateerd van Umzinto, en ik beloofde u volledige byzonderheden aangaande de vooruitzigten van het goudvinden in die streken. Doch helaas, wat beteekenen menschelyke voornemens! Weinig meer heb ik te verhalen dan dat het onderzoek dezer stoutmoedige en ondernemende mannen tot heden niet byzonder slaagde. Het is waar, zy vonden vele kleine korrels van zeer fyn goud en zelfs eenige kleine stukjes zoo groot als een erwt, maar in betaalbare hoeveelheden werd het nergens aangetroffen. De gravers hebben eene zware bagage by zich; ieder man toch is belast met zyne kombaarzen, voedsel, ondergoed, handdoeken, tinnen kan en een braadpan, houweel, enz., dat te zamen ongeveer 70 Engelsche ponden weegt. Het is duidelyk dat slechts lieden met een zeer krachtig ligchaamsgestel leven kunnen, gelyk de goudgravers.

(Van een ander Correspondent.)

DURBAN, 5 JULY.—Een treurig waas werd over deze stad geworpen door eene droevige tyding, die ons Zaturdag, 26 Juny, met den Overbergschen post bereikte. Wy vernamen toen dat te Inyate, 180 mylen ten noorden van Tatin, 4 brave en geëerbiedigde kolonisten waren overleden; in goeden welstand naar geest en ligchaam, waren zy als pioneers uitgetrokken om de waarheid te onderzoeken der wonderbaarlyke geschiedenissen omtrent den overvloed van goud, welke de zinnen der meesten onzer hadden doen duizelen, even zeer als men zegt dat het gezigt de oogen van Mauch verblindde, een naam, welke eenmaal geëerd zal worden, wanneer mo[illegible]wyze de waarheid van zyn rapport boven alle[illegible] verheven wordt, maar ook tevens een naam[illegible]en velen thans wenschen nimmer gehoord te h[illegible]. Deze 4 personen zyn de heeren James Gut[illegible] William Davis, S. Baker en B. S. Hobson; de e[illegible] ongetrouwd, doch de anderen, meen ik, laten [illegible]wen en weezen na, terwyl zelfs een jong getr[illegible]man, Davis, een kind achterliet, hetwelk hy nim[illegible].

H[illegible]nt dat zy in de volle hoop reisden om binnen [illegible]gen de piek te bereiken, welke gezegd werd [illegible] rykste goudvelden te bevatten, toen het wed[illegible] wordende hen deed besluiten een korten tyd [illegible]poozen. De koorts echter greep, helaas! den [illegible]den ander aan, en de vier bovengemelde bezw[illegible] de andere hoe ziek ook, herstelden eenigzins, [illegible]wel geestelyk ontmoedigd, want hunne geest[illegible] was uitgeput; zy lieten het stof hunner vrien[illegible] de wildernis en keerden met zwaren stap huis[illegible] dit is dan de uitslag eener expeditie, op welk[illegible] meeste hoop was gevestigd.

G[illegible]is alhier in de Congregational chapel, tot welk[illegible] meeste dezer goede menschen behoorden, eene [illegible] uitgesproken, die veler oogen met tranen [illegible]; terwyl wy innig deelen in de smart welke [illegible] huisgezinnen bezoekt, mogen wy echter het [illegible] onopgemerkt laten, dat ook hier vele perso[illegible] sterven aan dezelfde rampzalige oorzaak, name[illegible] koorts. Inderdaad, op twee verschillende plaats[illegible]nen vier mylen van Durban, te Umgeni en Con[illegible] brak plotseling hevig de koorts uit, en nam [illegible]sten en sterksten weg.

MUNICIPALITEIT VAN DURBAN.

Di[illegible]waardige ligchaam is voor 't oogenblik in ern[illegible]lykheden; deszelfs geschil met de Bank [illegible]digd met eene beslissing, waardoor de Bank [illegible]er tot executie heeft verkregen om de roeren[illegible]eren aan de municipaliteit toebehooren, de te [illegible]pen. Wy zyn nieuwsgierig te vernemen hoe d[illegible] eindigen zal.

A[illegible]komst der Maal.

De [illegible]oot *Northam* arriveerde Dingsdag namidda[illegible] Tafelbaai. Wy geven de volgende uittreksel[illegible] een brief van onzen Londenschen Correspondent.

Londen, 24 Juny, 1869.

Het [illegible] der Lords heeft de Iersche Kerkwet met eene m[illegible]heid van 33 aangenomen, na een debat van vi[illegible]den, in het volste huis, dat ooit bekend was, d[illegible]getallen, met uitsluiting van een dozyn pairs, [illegible]n als 177 tot 144. Op één oogenblik werd d[illegible]tslag volstrekt niet verwacht, en men vreesde [illegible]ns eene zeer ernstige botsing tusschen de beide [illegible]lementshuizen voor de deur stond, gepaard g[illegible] met de rampen veroorzaakt door eene politiek[illegible]atie omtrent eene godsdienstige kwestie van gew[illegible]n aard. Dit is gelukkig afgewend, en, wat no[illegible]r verblydend is, het Huis der Lords heeft nie[illegible]n zyne eigene waardigheid opgehouden, maar z[illegible]positie op krachtige wyze gehandhaafd. Sedert [illegible]en tyd hebben sommige staatslieden de gewoont[illegible]had, om het Hoogerhuis als een nuttelooze en [illegible]erde inrigting uit te kryten, en sedert de heer [illegible] een "magthebbende in den Staat" is geworde[illegible]ben dagbladen, die een grooten invloed bezitten, [illegible] het bestaan der Erfelyke Kamer afgekeurd, [illegible]t velen die de zaak slechts oppervlakkig besc[illegible]en, tot hetzelfde gevoelen zyn overgehaald. [illegible] is het evenwel gebleken, dat het verkeerd is [illegible] Constitutioneele magt van het Hoogerhuis te g[illegible]te achten.

Na he[illegible]en der byeenkomst ten huize van den Hertog [illegible]eroorn, op welke Lord Derby en Lord Cairns h[illegible]ornemen aankondigden, om de bill zoo hard mo[illegible]e bestryden, was het wel een weinig twyfelac[illegible] of dezelve door de Lords zoude worden aangeno[illegible]. De heer Gladstone heeft evenwel eene groote [illegible]igheid betoond, door de demonstraties, welke t[illegible]ne bill werden gehouden, ongestoord haren g[illegible]laten gaan, en hy heeft al zyn invloed gebruikt[illegible] tegendemonstraties te beletten, welke, vooral d[illegible] heer Bright zyne verantwoordelykheid a[illegible]s een m[illegible]r der kroon geheel uit het oog verliezende, h[illegible]it hagchelyk oogenblik goed achtte, een hefti[illegible]ef tegen de Lords te schryven, een zeer ern[illegible]gitatie hadden kunnen uitlokken. De heer Bri[illegible]g al te ver en bragt eene reaktie te weeg, w[illegible]t volk begon in te zien, dat het Huis der L[illegible] zonder een *coup d'état* kon worden afgeschaf[illegible]ardoor de toestand der maatschappy, en de po[illegible]en handelsvooruitzigten des lands ten sterkste [illegible] worden geaffekteerd.

Het d[illegible] het Huis der Lords begon op Maandag, de[illegible]zen, en deszelfs voortgang werd met groote b[illegible]stelling gadegeslagen. By gewigtige gelegenh[illegible]evert het Huis der Lords een prachtig schouwsp[illegible]. De groote zaal met den troon en de insignica[illegible] groote baronnen van Engeland met hunne h[illegible]he overleveringen maken een geweldigen ind[illegible] zaal is allerprachtigst. Vreemde gezanten, de lede[illegible] het andere Huis, en de geheele aristokratie va[illegible]land, heeren en dames in de rykste gewaden ge[illegible] stroomen derwaarts. Nu lord Derby en lord El[illegible]gh hunne jeugdige krachten hebben verloren, [illegible] de Lords geene redenaars, die met Gladstone [illegible]met Bright kunnen wedyveren, maar hunne deb[illegible]munten over het algemeen toch verre boven die [illegible]het Lagerhuis uit. De bisschop van St. Davis, [illegible]een lordkanselier had moeten zyn, in plaats van [illegible]waardigheidsbekleeder der kerk, hield eene schit[illegible]e rede tot verdediging der wet, welker aan[illegible] verzekerd werd, toen de aartsbisschoppen [illegible]anterbury en York verklaarden, dat zy de I[illegible] Kerk niet als eene staatsinstelling konden er[illegible]en. Toen nu het Gouvernement aankondigde, [illegible]et alle billyke amendementen zoude toestaan, m[illegible]trekking tot de intrekking der toelagen, indie[illegible] opheffing doorging, verklaarde een groot aant[illegible], dat de wil des volks zich zoo duidelyk had [illegible]sproken by de laatste verkiezingen, dat zy voor [illegible]weede lezing zouden stemmen.

De Onder[illegible]ing van Egypte, die eene reis doet door Europ[illegible]am op den 22sten dezer te Londen aan en zal o[illegible]n het land waardige wyze worden onthaald. [illegible]en laatsten tyd is er veel ontevredenheid betuigd [illegible]er de manier, waarop buitenlandsche souvereinen [illegible] ontvangen zyn, welke een niet zeer vleyend kon[illegible]opleverde met die, waarop de leden onzer konink[illegible] familie in het buitenland werden onthaald.

Het maa[illegible]appelyk nieuws is van weinig belang. Het weder i[illegible]urende de geheele maand, met uitzondering [illegible]e week, byzonder koud geweest, zoodat de voor[illegible]zigten op den graanoogst, die vroeger zoo schit[illegible]d waren, thans grootelyks zyn verdonkerd, en[illegible] er eene verandering plaats grypt, zal de oogst [illegible]en slecht zyn.

De poging tot het leggen van den Franschen Atlantischen [illegible] van Brest, is tot dus verre met een goeden uitsl[illegible]roond. 300 mylen zyn gelegd, en men verwach[illegible] het werk spoedig voltooid zal zyn.

Het voorn[illegible]e nieuws van het buitenland is dat van de ernstige [illegible]oploopen, die in Parys en andere groote steden [illegible] Frankryk hebben plaats gehad. De uitslag d[illegible]aatste verkiezingen is geweest, dat het prestige [illegible] populariteit van den Franschen Keizer aan het [illegible]men zyn geraakt; want, hoewel het Gouvern[illegible] eene groote meerderheid heeft verworven i[illegible]buitendistrikten, is het aantal stemmen voor d[illegible]erlyke kandidaten, dat 7000,000 tot 10000,000 [illegible] bedragen, tot 4000,000 en 3000,000 verminderd. [illegible] Gouvernement is evenwel met groote voorzi[illegible]id en toegevendheid te werk gegaan, zoodat [illegible]oploopen met gemak zyn onderdrukt, en g[illegible]enschenlevens zyn verloren gegaan, behalve dat een[illegible] twee politieagenten er het leven by hebben in[illegible]. Zonder twyfel is de Keizerlyke Regering [illegible]ten gevolge dezer gebeurtenissen meer in gun[illegible]akt by de hoogere en middenklassen, daar alle [illegible]zinden inzien, dat, indien dezelve werd omver[illegible]en, regeringloosheid en losbandigheid het land [illegible] zouden teisteren.

Het Suez[illegible] zal op den 17den November met groote pleg[illegible] worden geopend. De Onderkoning van Egypte [illegible] vele Europesche vorsten en grooten tot de bywo[illegible] feestelykheden uitgenoodigd.

Maarschalk S[illegible]ano is tot Regent van Spanje benoemd, die [illegible] post zal bekleeden, totdat er een koning zal [illegible]vonden. De republikeinen maken het evenwel de[illegible]ring zoo steeds zeer lastig.

Het Ame[illegible]sche Gouvernement heeft verlof gegeven tot de publicatie van de instructies die het den nieuw benoemden gezant, den heer Motley, heeft gegeven voor zyn vertrek naar Engeland. Hy moet onder anderen het Britsche Gouvernement verzekeren, dat de Vereenigde Staten den opregten wensch koesteren, om de Alabama kwestie op voor beide volkeren eervolle en bevredigende voorwaarden, beslecht te krygen. Ten gevolge van deze vredelievende verklaringen is de handel, die door de oorlogzuchtige geruchten eenigzins gestremd was, weder herleefd en de toestand van zaken is weder dezelfde, als voor het uitbreken der laatste paniek.

De tweede reeks van koloniale wolveilingen, welke op den 6den Mei een aanvang nam, eindigde op den 19den Juny. De geheele hoeveelheid op de rol bedroeg 215,746 balen, waarvan 30,215 Kaapsche, tegen 22,506 balen Kaapsche, welke op dezelfde veiling van verleden jaar te koop werden geboden. De opkomst van koopers was over het algemeen bemoedigend en de pryzen waren geregelder en bepaald hooger dan gedurende de verkoopingen van verleden maand, maar toch is de verdere daling in prys van dit artikel, in vergelyking met verleden jaar, en het geringe vooruitzigt op eene spoedige verbetering eene zaak, die de ernstige overweging verdient van de wolboeren in onze kolonies en andere wolvoortbrengende landen. Goede Kaapsche wol kan gequoteerd worden tegen 1d hooger, dan gedurende de eerste weken dezer veilingen; 16d. is nog de prys van goede sneeuwwitte, 2d. minder dan in 1: Maart. Westelyke wol is 1½d. per lb. gerezen gedurende deze maand.

Gemengde Berigten.

Van den 15 tot den 19den Juny zou in Boston het "Nationale jubilé des Vredes" worden gehouden. By deze gelegenheid zou een monster-muziekfeest worden gegeven. Een gebouw was voor dit doel opgerigt, waarin 50,000 menschen konden plaats nemen. Het koor bestond uit 5,000 zangers en 1,000 muzikanten. De voornaamste artisten des lands zouden de solo's zingen. De ouverture van Wagner's *Tannhäuser* zoude door 600 uitstekende meesters worden uitgevoerd; het "Ave Maria" zou gezongen worden door Parepa Rosa, terwyl de introductie door 200 violen zou worden gespeeld, het Volkslied zou worden gezongen door het geheele koor met groot orchest, orgel, militaire muziek, trommelslagers, enz. Meyerbeer's Krooning-marsch zou worden uitgevoerd door 1,000 instrumenten. In de ouverture *Fra Diavolo* zouden 60 trompetters werkzaam wezen. By het koor der Zigeuners uit de *Trovatore* zou op vyftig aambeelden geslagen worden.

Uit Sprang wordt geschreven: By het opbreken van den vloer onzer Hervormde kerk, om daarin eenige reparatiën te doen voor het stellen van een nieuw orgel, ontdekte men een in den grond gegraven steenen doopvont van grooten omvang, waarschynlyk in de eerste eeuwen des Christendoms hier te lande tot indoopeling by de plechtigheid des doops gebruikt.

Het Fransche comité ter verspreiding van het gebruik van het paardenvleesch tot voedsel, heeft in zyne zitting van den 29sten April aan den heer Antoine een zilveren medaille toegekend, omdat hy in 1866 te Parys de eerste slagtery van paardenvleesch heeft geopend. Men weet dat elken dag deze soort van slagteryen zoowel in als buiten Parys zich vermeerderen.

De Britsche Maatschappy voor Aardrykskunde heeft dezer dagen haren grooten eerepenning toegekend aan eene thans negen-en-tachtigjarige dame, mistress Somerville, die werken over de physische geographie heeft geschreven en zich thans nog met het oplossen van moeyelyke vraagstukken der wiskunde bezig houdt.

Herhaaldelyk werd in Engeland de vraag geopperd wat de kolonie Nieuw-Zeeland mag verwachten van het moederland. Dat er iets voor die kolonie moet worden gedaan, werd door velen betoogd, doch men aarzelde te handelen. En met reden, zegt de *Times*. Het aantal der kolonisten bedraagt reeds 200,000 en elken dag schier neemt het toe. De stammen, die telkens deze kolonie verontrusten, bedragen zeer zeker niet meer dan 40,000. Als er drie Europeanen staan tegenover een inboorling, dan zullen de kolonisten toch wel geene bescherming noodig hebben. Uit dit artikel van de *Times* blykt dan ook dat de klagten over onveiligheid hoofdzakelyk moeten worden toegeschreven aan den onwil der kolonisten om zelven hunne personen en eigendommen te beschermen. De koloniale bevolking beweert ten eenenmale ongeschikt voor de militaire dienst te zyn en verfoeit haar. Daarenboven mist zy centraal gezag. Ieder werkt voor zich; niemand voor het algemeen welzyn. De inboorlingen zyn hiervan volkomen op de hoogte. Het oorlogvoeren kost hun niets; het is hun van nature aangeboren te stryden; het is zelfs hunne uitspanning. Zoodoende is de zwakke party de sterkste geworden.

De *Times* is van oordeel dat Engeland zich door de weeklagten der kolonisten niet moet laten overhalen, om een militair garnizoen naar Nieuw-Zeeland te zenden, ten einde de belangen van die kolonie te verdedigen. Het heeft geen zin om van ons bescherming te vragen—zegt het Cityblad—wy met onze belastingen, onze armen en onze schuld, opdat de kolonist zich rustig zou kunnen nedervlejen onder de schaduwen van zyne wyngaarden of vygenboomen. Zy zelven moeten eene verdediging organiseeren en de hinderpalen wegruimen, die hun thans in den weg staan. Dit is, meent de *Times*, verre te verkiezen boven het plan om in Engeland op kosten der kolonisten een leger van vrywilligers aan te werven, dat met de bescherming der eigendommen zou belast zyn. Wordt de kolonie aan haar lot overgelaten, dan zal men spoedig leeren inzien, dat er geen betere hulp is dan die, welke men zich zelf verschaft.

Sedert geruimen tyd wordt er aangedrongen op veiligheids en voorzorgsmaatregelen ten dienste van spoorwegen. Inzonderheid is het van belang een middel te bezitten om machinisten of treinvoerders voor een naderend ongeluk te waarschuwen, hetzy er botsing van treinen of verkeerde rigting, hetzy er dadelyke stilstand of eenig ander oponthoud aangeduid moet worden. Terwyl nu de treinvoerders soms des avonds by mistig of ander ongunstig weder de seinlichten niet altyd op een afstand kunnen onderscheiden, is zoowel by dit, als over dag by eenig ander ongerief van dien aard, een duidelyk en hoorbaar teeken het meest wenschelyke. Om deze redenen is de aandacht der spoorwegdirectiën gevestigd op het "knalsignaal." Dit is een klein, eenvoudig en goedkoop voorwerp, bestaande uit twee van metaal in elkander gesoldeerde bolvormige plaatjes, met eene veer in den vorm van den buitenkant eener spoorwegrail. De ruimte tusschen deze plaatjes is gevuld met een daarin gesoldeerden drietand. Op ieder dezer tanden is een percussiedop geplaatst en het overig gedeelte met kruid enz. gevuld. Zoo toegesteld, wordt het door middel der veer op de rail bevestigd. Zoodra er nu eene locomotief overheen gaat, hoort men eenige op elkander volgende knallen of schoten, ten gevolge der zwaartedrukking op de percussions, die alsdan het kruid doen ontbranden. Naar men verneemt, zullen deze signalen op den Nederlandschen Rhyn-spoorweg worden toegepast, in het vertrouwen dat ook de besturen van andere spoorwegen zich genoegzaam van het nut dezer uitvinding zullen kunnen overtuigen, om daarvan gebruik te maken. De eerste invoer dezer voorwerpen is geschied door de firma Martin Kauffman & Co., uitsluitend belast met het agentschap der voor deze uitvinding gepatenteerde fabriekanten.

De gemeenteraad van Cork heeft in de eerste zamenkomst die hy onder voorzitting van den nieuwen burgemeester hield, eenstemmig besloten gratie van het gouvernement te vragen voor de twee en dertig personen die nog wegens deelneming aan de Feniansche zamenzwering gevangenisstraf ondergaan.

GEDOOPT.

In de Ned. Geref. Kerk, Zondag, 25 July, door den Wel-Eerw. heer G. W. Stegmann, jr.

Eene dochter van den heer Daniel Barend Smith met name Susanna Christina.

OVERLEDEN.

July 22.—De heer Fredrik Justinus Johannes Hurlingh, oud 44 jaren en 1 maand.

THE

Zuid Afrikaan.

Cape Town, July 29, 1869.

PARLIAMENTARY REFORM.

THE Hon'ble Mr. de Smidt seems disposed at once to take the bull by the horns, and to commence a general parliamentary reform by first sweeping and garnishing his own house, we fear however, that the besom of destruction which he has held out *in terrorem* is rather rough in its bristles, and that a vigorous application of it would be rather unacceptable to honorable members of Parliament at the present time. On reading over the resolutions which Mr. de Smidt proposes for the acceptance of the House, we were particularly struck with their incohateness and inadaptability to the prevailing opinions of the colony. He unfortunately seems to have ignored, whether intentionally or otherwise, the claims of the Eastern Province to an equality of representation with that of the West. This we fear will be fatal to the passing of the resolutions in their entirety. It is the old boon of contention, and time has not yet healed the quarrel about it, and we think it is a pity to revive it now, seeing that the Eastern and Western Provinces, according to very high authority, have lately been thoroughly amalgamated, and that there is no longer an Eastern and Western Province in South ern Africa. Of course the East will not forget the claims that it so forcibly urged on previous occasions for equality of representation; and consequently it is hardly to be expected that Mr. de Smidt's measure will meet with the approval of Eastern members. Still this little difficulty might be got over, and we hope it may be surmounted, for there is no question that our Parliamentary Expenditure is out of all reasonable proportion to the benefits we derive from it. It were a pity then that a resolution hastily written, or imperfectly expressed, should prevent the reform which the country has been looking forward to for years.

There is another weak point in Mr de Smidt's scheme, which we are sorry to observe, and it is this: he wishes to commit the Council to the opinion that Fifty Pounds is too large an allowance for a Member of Parliament for his duties during the session. He further quibbles about the travelling expenses of distant members, and would reduce their mileage from a shilling to a sixpence.

These we think are the weak points in Mr de Smidt's scheme of Parliamentary Retrenchment. He might have omitted them all and brought a clean Bill of Health before the Parliamentary Physicians. Perhaps, however he wished to allow Croakers to snarl at his resolutions, and that, in the course of debate, he would be able to remove the little obstacles that stood in the way to the acceptance of his proposals. At all events he has shown very great pluck, and fully vindicates the confidence reposed in him by his supporters. Whatever the fate of the proposals may be, there is sure something to come out of them, and the Conservatives must congratulate their member on the attitude he has assumed. At any rate an effort has been inaugurated where nothing of the kind has ever been attempted hitherto. And we presume it will dovetail into the proposals which the Government are about to make, and which will probably be announced to the Parliament, in a very few days.

THE CURRENCY BILL.

This Bill is now fairly afloat, at least in the House of Assembly. Its second reading was carried by an overwhelming majority, which seems a guarantee of its safe progress through the Legislature. The debates on the Bill were searching and exhaustive. As the division showed, the arguments of the supporters of the measure, that it was calculated to facilitate pecuniary transactions between distant parts of a sparsely peopled Colony like this, prevailed.

It is idle to say, as some have averred that remittances will not be facilitated by the measure in question. It is notorious too, that the present system of interchange between Local Banks, is anything but what it should be. The country feels this and has felt it for years, and would hail as a boon the abolition of the iniquitous exaction by the Directors of trumpery Local Banks.

Many of these Local Institutions whose credit was never at any time very sound, managed somehow or other in virtue of their privilege of manufacturing notes of to declare a dividend to their shareholders from ten to twenty *per cent*. These must have been paying institutions at least to the shareholders, and why should not the Government do a stroke of business at issuing notes with such experience as this before its eyes. It is true, that some of these institutions have of late years shewn unmistakable symptoms of decadence, and it may be, that if the present Government Currency Bill passes it may seriously affect other Banking Establishments. We hope not, but we are apprehensive that such may be the result. But if the measure prove to be generally productive of the benefits that we anticipate from it, we shall rejoice in the passing of the Government Currency Bill.

The Royal Mail Steamer "Northam" Capt. W. Ladds, arrived in Table Bay on Tuesday afternoon, after a passage of 32 days from Plymouth. She brought the following passengers: For Cape Town,—Mr and Mrs Cox, 2 children, infant and nurse, Mrs Cox, sen, Mr Lawley, Mr Pringle, Mr Joseph Barry, and Mr Newman. For Algoa Bay,—Revd Mr and Mrs Walker, nurse, and child, Mr Ince, Mr Van Beek, Mr Hudson, Mr and Mrs Rance, Mr and Mrs Davie, Sir Griffiths and Mr Paddon, For Natal,—Mr. and Mrs Muirhead and nurse, Mr and Mrs Robinson, Miss Blaine, Mr and Mrs Andrews, Mr Straker, Mr Doogan, Mr Andrews and 4 children. For the news brought by the "Northam" we refer our readers to our London Correspondent's letter, which appears in an other column.

THE LATE MR. BERGH.—With reference to a paragraph which recently went the round of the papers, the following letter has been sent to the *E. P. Herald*:—"SIR,—In case that any one should believe the story about the late Mr Bergh, which you take over from the *Colesberg Herald*, will you allow me to state that I attended the deceased in his last illness, that I saw him breathe his last, and that, I also saw the body after decomposition had set in. Mr Bergh was for some time affected with fatty degeneration of the heart; but his death was without doubt accelerated by great mental anxiety.—Yours truly, WM BISSET BERRY, M.D.—Burghersdorp, 12th July, 1869.

THE Resident Magistrate held a further preliminary investigation this morning into the charge made against Capt. Dahl (of the Norwegian barque *Andreas*) of firing on and wounding Robert Soames, an English seaman employed on board that vessel. Evidence having been taken, the Magistrate held Capt. Dahl to bail in the sum of £100 for his appearance to answer the charge against him, should the Solicitor-General consider the case worthy of being followed up.—*P. E. Telegraph*.

THE WEATHER AND THE VELD.—The weather continues dry without the least appearance of rain, and one hears daily that almost every farmer in the Ruggens and the low country generally will get no lambs this season, these having to be killed to save the mothers. Stock is in a wretched condition; and though the farmers long for rain they dread its consequences to their impoverished flocks. In the district of Richmond and in the high country generally farmers have had a splendid lambing season, and have as yet hardly any cause to complain of drought.—*G. R. Advertiser*.

Our London Correspondent's Letter..

London, June 24, 1869.

The House of Lords have passed the Irish Church Bill by a majority of 33, after a debate of four nights in the fullest house ever known, the numbers exclusive of a dozen pairs being 177 to 144. At one time this result was by no means expected, and it was feared that we were on the eve of a very serious collision between the two Houses of Parliament, accompanied with all the evils of a political agitation on a religious question of very aggravating character. That result has happily been averted, and what is even more satisfactory, the House of Lords has not only maintained its dignity, but very materially asserted its position and influence as a branch of the constitution. For some time past it has been the fashion amongst a certain sections of politicians to decry the House of Lords as an useless and effete institution, and since Mr. Bright has become a "power in the state," journals of weight and influence have reiterated his denunciations of the hereditary chamber, until it has at last become almost an article of faith in the political creed of a great number of persons, who only look to the surface of things, or take their opinions from the papers, which they read. Political affairs of late years have chiefly related to financial matters, and in these the Peers have constitutionally no voice, but it is now shown that it is a mistake to underrate the constitutional power of the House of Lords. There are black sheep in all classes, but the nobility of England can hold its own with an other class without considering the numbers in science, art, literature as well as in politics and statesmanship. The two most rising young men of the day, are, or will be the heads of two of the oldest and most illustrious families of the peerage, and they are Lord Stanley, the heir of the great Tory leader, the Earl of Derby, and the Marquis of Salisbury, a lineal descendant of the great Lord Burleigh. As for the social influence of the peers, especially in their own counties it is impossible to deny it.

After the meeting at the Duke of Abercorn's, to which I referred in my last letter, when Lord Derby and Lord Cairns declared their intention to oppose the bill at all hazards, it was felt that its passing the House of Lords was very doubtful. The ultra-radical journals were furious at the idea of hereditary legislators presuming to resist the will of the people, and the situation began to look rather serious. Although the last general election resulted in such a large majority for Mr. Gladstone, there was still a very powerful minority against him and some in the most important parts of the country, such as the manufacturing districts of Lancashire were decidedly against him. In truth, public opinion in England is pretty nearly balanced, for Mr. Gladstone's majority is chiefly made up of Scotch and Irish members. Great public demonstrations were being made by the Conservatives against the bill and there was every chance of the anti-papal prejudices of John Bull being aroused. Luckily Mr. Gladstone has shown a prudence, for which no one before gave him credit and he has used his influence with effect to prevent counter demonstrations, which might have created a very undesirable public agitation, more especially as Mr. Bright, utterly regardless of his responsibility as a Minister of the Crown, thought fit at this juncture to write a most indiscreet and violent letter against the House of Lords. Mr. Bright over-did it and caused a re-action, for people began to see that the House of Lords is not to be abolished without a *coup d'etat*, at which all the commercial, social and political instincts, and I may add all the interests of the classes who have anything either in property or business stake began to recoil.

Well, the debate in the House of Lords began on Monday, the 14th inst., and its progress was watched with intense interest. On great occasions the House of Lords presents a splendid scene. Their lordships' chambers with the throne and the insignia of the great barons of England with their historical traditions cannot be seen without calling up powerful feelings. but to speak of the magnificence of the room itself. Hither flocked the foreign ambassadors, the members of the other house, but all the aristocracy of England, male and females, the splendid dresses of the latter with the elaborate toilets of modern fashion not only added a 'great charm to the scene, but demonstrated in no slight degree, the great wealth of the English nobility. The debate itself was a most remarkable one, and was sustained for four nights with an ability and eloquence, which seems to have taken the whole country by surprise. It far eclipsed any of the debates on this question in the House of Commons, for there was not a single speech in it which had not a special originality of its own, and although some of course were superior to others, as rhetorical efforts, one and all represented some particular view of the question or the interests of some important section, which it was desirable should be heard and maintained. Now that Lord Derby and Lord Ellenborough, are past their early vigour, the Lords have no speakers that can rival either Mr Bright or Mr Gladstone in their especial styles, but their debating force is far superior on the whole to that of the Commons. The palm of the debate was gained by the Bishop of Peterborough, an Irish clergyman, who was promoted by Mr Disraeli. His speech against the bill of course was for declamation, wit and point the most effective that I have ever heard in either House, with an experience of more than five and twenty years. The Bishop of St David's, who ought to have been a Lord Chancellor and not a dignitary of the Church made an able speech for the bill, the safety of which was assured when the Archbishops of Canterbury and York avowed that they could not support the Irish Church as a State Establishment, although strongly protesting against the manner in which the bill dealt with its property. The Duke of Richmond and other influential members of the Conservative party took the same view, and when the Government announced that they were ready to admit any reasonable amendments with regard to disendowment if the principle of disestablishment was conceded, a considerable number of peers admitting frankly that the public feeling had been declared unmistakeably at the last election, gave way, and intimated that they would support the second reading upon this compromise.

I believe that Mr Gladstone has intimated that if the Lords will agree to the provisions for the Roman Catholic College of Maynooth, he is ready to leave the Irish Church its glebes and all private endowments from the time of the Reformation. This will probably be accepted, for the new corporate body of the church in Ireland will thus gain a solid and material fund of the value of about two millions sterling.

The Pacha of Egypt who is making a tour through Europe arrived in London on the 22nd instant, and I am glad to say will be entertained in a manner worthy of the country, after the lavish hospitality which he accorded to the Prince and Princess of Wales during their visit to Egypt. For some time past there has been a general outcry at the manner in which foreign sovereigns and illustrious persons have been entertained when visiting here, which has been in marked contrast to the manner in which our royalty are invariably received abroad. Great allowances are made for the Queen's domestic position, but her retirement ought not to be an excuse for plain abnegation of one of her chief duties as the sovereign.

Social news are of little interest. The weather during the whole of the month, with the exception of one week, has been singularly cold and wet, so much so that the prospects of the corn harvest, lately so promising, are very much overcast, and unless a change takes places at once the harvest will be late and bad.

The attempt to lay down the French Atlantic cable from Brest has so far progressed with complete success. The telegrams this morning from the Great Eastern steamship, which has been chartered for the work state that upwards of 300 miles have been laid out most satisfactorily and that everything promises the speed and and successful completion of the work.

The chief feature of interest in Foreign news is the very unusual one of a serious amount of rioting in Paris and other large towns of France. The result of the recent elections shows that the prestige and popularity of the French Emperor is on the wane,. It shows the large restless element that there is in all French towns, when we find that the opposition candidates elected are neither the Orleanists nor the clericals, nor the constitutionalists, but the extreme Red or socialists. These riots were easily put down, the authorities behaving with remarkable caution and forbearance, not a life was lost except one or two of the police, and the result has been to vastly strengthen the influence of the Emperor with the upper and middle classes, and in fact with all whose daily interests depend upon the preservation of order, so much so, that it is strongly suspected they were got up by police agents to show the great bulk of the French nation that their only choice rests between the Emperor and revolution or anarchy.

The North German Parliament was closed yesterday. The speech from the throne enumerates in detail the Bills which have been passed during the expiring session, which it hopes will prove rich in beneficial influence upon the future development of the Confederation and the progress of North Germany. Mention is also made of the completion of the first German war port as being a memorial of German activity and sagacity. The speech recognises with joyful satisfaction the expression of national consciousness manifested on this occasion by the inhabitants of the German coast. In conclusion it declares that the unanimous cooperation of the Federal Governments with the national representatives in the common laboring for Germany's welfare will, with God's help, strengthen, as heretofore, the general confidence with which Germany, in fortifying herself at home, reckons upon the preservation of peace abroad.

The postponement of the opening of the Suez Canal has been officially announced. The ceremony is now to take place on the 17th November. Vessels with visitors on board will be free of all dues. They will have to be at Port Said by the 16th November at latest. On the 17th they will proceed to Lake Timsah; stop before the Ismalia during the 18th, on which day the Viceroy will give a *fete*, and on the 19th they will cross the Bitter Lake and enter the Red Sea.

The world has grown so weary of the bootless quarrels between the newspapers of France and Prussia that they have ceased to excite more than the most languid interest. There can be no doubt, however, that they produce evil effects in disturbing trade, especially in Germany. From Berlin we learn that at the wool markets now held in the East provinces—markets of worldwide fame—prices shew a great reduction over those of last year. All quantities have suffered alike. Sheep-breeding being a leading pursuit in East Prussia, the whole body of large proprietors feel the loss, which is attributed to the disturbed state of politics. And yet the *Patrie* still continues to accuse Prussia of sinister designs on her smaller neighbours.

The Regency Bill has been passed by the Cortes, and Marshall Serrano has been solemnly appointed Regent. At last, then, an attempt to give Spain a settled form of Government, has proved successful. But it appears that fresh difficulties have broken out between the Republicans and the majority. One of the ministers has announced that meetings in which were used banners with mottoes against monarchy would be prohibited, as also "Vivas!" in favor of the Republic, as being subversive of, and contrary to, the Constitution. The leaders of the Republican party, in reply, have declared their intention of maintaining their rights. Great sensation was caused by this quarrel. The Republicans are holding numerous meetings in the large towns.

The American Government sanctions the publication of the following version of Mr Motley's instructions:—He will explain to the British Government the circumstances attending the rejection of the Alabama Treaty, without committing America to any particular policy. Mr Motley is not instructed to propose any settlement of claims, but to secure the temporary postponement of the question, hoping when the present excitement subsides that England will invite renewed negotiations. He is not authorised to announce the readiness of the United States to make any propositions, or to demand the payment of claims, but to assure the British Government of the sincere desire of the United States to have the dispute adjusted on terms honorable and satisfactory to both nations. He is also instructed to state that the Neutrality proclamation is not in itself a cause for demanding compensation, or a separate ground of complaint, but that, taken with subsequent acts, it was unfriendly, as showing a feeling of hostility to America during the late war, and resulting in losses requiring reparation.

Commercial affairs have again returned to the former state of quietude and dulness. Money is again rapidly accumulating. There is no speculation and no new channels. Investments are being opened—caution prevails everywhere. The ordinary trade of the country is steady and sound, but that is regarded as dulness itself after the recent feverish speculations. The Bank having checked the drain of money to invest in American Bonds has reduced the rate of interest to 4 per cent.

The second series of quarterly wool sales this year which commenced on the 6th May will close on the 19th June. The total stock here for these auctions amounted to about 245,000 bales, of which probably 35,000 have been held over or withdrawn, not including those recatalogued or sold privately.

Cape wool, proving at the decline first cheaper than River Plate, attracted Belgian competition, but this has lately fallen off, English consumers, however, have more than supported previous prices particularly of good fleeces, which may be quoted 1d higher than during the first week of these sales; scoured relatively not much better; 16d is still the value of superior snow white, 2d below last March. Western fleeces have advanced 1½ per lb during this month.

NEW GOODS.

MYBURGH & Co.

ARE NOW LANDING EX "NORTHAM," A SHIPMENT OF

Fancy and Staple Goods,

TO WHICH THE ATTENTION OF THE TRADE IS INVITED.

St. George's-street, 28th July, 1869.

Selling off! Selling Off!!

BELOW COST PRICE,

The extensive and well-assorted Stock of the Undersigned.

EARLY INSPECTION IS INVITED,

AND FIRST COMERS WILL OBTAIN BARGAINS.

HENRY HOME LEY.

No. 3, Market-square.

S. A. Association.

SALE OF

VALUABLE FURNITURE, &c., &c., &c

In the Insolvent Estate of HENDRIK CHRISTIAAN DE JONGH, of Cape Town, Wine Merchant.

THE Trustee will cause to be sold, at the Residence of the Insolvent, at Claremont,

This Day, Thursday,

29TH INSTANT,

AT 10 O'CLOCK, IN THE FORENOON,

All the FURNITURE belonging to the Estate, consisting of beautiful Drawing, Dining and Bed room Furniture, such as Couches, Easy Chairs, Piano and Stool, Loo and other Tables, Lamps, Clocks, Archery Sets, Sideboard, Whatnot, Silver and Platedware Dinner and Dessert Services, Glassware, Crockery, Bedsteads, Wardrobes, Cheval Glass, Carpets, Curtains, Kitchen Utensils, &c., &c., &c.

J. P. HERMAN, Sole Trustee.

Cape Town, Church-square, 29th July, 1869.

MR. R. D. JONES, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber and Trust Company.

PUBLIC SALE OF

Free State Notes

AND

VALUABLE FARM

ON THE STOEP OF THE

COMMERCIAL EXCHANGE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES JURGEN SCHOLTZ.

ON SATURDAY,

THE 31ST INSTANT,

AT 12 O'CLOCK NOON.

WILL BE SOLD, on the Stoep of the Commercial Exchange, ORANGE FREE STATE NOTES to the amount of £62 Sterling, in £1 and £10 Notes.

At the same time will be sold a very VALUABLE FARM, situated in the Transvaal, in the vicinity of the Gold Fields, in extent about 3,000 morgen, well supplied with Water.

Liberal Bonus will be given.

G. W. STEYTLER, Secretary.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 24th July, 1869.

L. P. CAUVIN, Auctioneer.

COLONIAL

Orphan Chamber and Trust Company.

PUBLIC SALE OF

A HOUSE,

IN BUITENKANT-STREET.

In the Insolvent Estate of GEORGE GAIN.

On Monday, 2nd August,

WILL BE SOLD,

The DWELLING HOUSE, situated in Buitenkant, corner of Roeland-street, at present in the occupation of Mr. W. C. A. MOLLER, comprising 5 Rooms, Kitchen, &c, &c,

Liberal Bonus will be given.

Sale to commence at 11 o'clock.

G. W. STEYTLER,
J. F. G. PIETERSEN, } Trustees.

Chamber Buildings, No. 3, Church-square, Cape Town, 27th July, 1869.

J. R. MOORE, Auctioneer.

UNION BANK.

Notice to Shareholders.

IN terms of the 23rd, 24th, and 46th Sections of the Trust Deed, a Special General Meeting of Shareholders will be held at the Office of the Bank, on

Thursday, the 12th August next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

for the purpose of electing a Director in the room of Mr. JOHN PHILIP, absent from the Colony for a longer period than three months.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Cape Town, 30th June, 1869.

With reference to the above Advertisement, Notice is hereby given that

Mr. THOS. JONES,

AND

Mr. JOHN PHILIP

have been duly nominated to fill the vacancy.

By order of the Board,

S. V. HOFMEYR, Cashier.

Union Bank, Cape Town, 14th July 1869.

TENDERS FOR £2,500 OF

Municipal Debentures.

THE Town Council of the City of Cape Town, requiring a Sum of £2,500 for Public Permanent Improvements, have resolved to issue Debentures for the amount, and hereby invite TENDERS for the same to be sent in on or before the 10th PROXIMO, AT 3 O'CLOCK, P.M.

The Debentures will bear Interest at the rate of 6 per Cent, and will be issued for Ten Years certain, and thereafter be payable upon Six Month's Notice from the Town Council.

By order of the Town Council,

JNO. A. ROOS, Secretary.

Town, 26th July, 1869.

100 Excellent Fat Slaughter and Draught Oxen.

THE above number of Oxen will be sold at Klapmuts Station on TUESDAY, the 3rd August. They are in excellent condition and well worthy the attention of Butchers and others.

ERNST LANDSBERG & SON.

Mr J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

200 Slaughter & Draught Oxen and Cows.

Brought up from Namaqualand.

THE above mentioned Oxen & Cows in excellent condition and amongst which are some Splendid Coloured Teams, will be publicly sold in de Village of Durban on TUESDAY the 10th August.

JOHN HITE.

Mr. J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

400 Excellent Fat Cape Wethers.
800 „ Merino do.
150 „ Wethers Goats.

WILL be publicly sold on WEDNESDAY, the 4th August, next, at Klapmuts Station.

E. H. MARTIN.

Wellington, 27 July, 1869.

P. J. PENTZ, J. F.son Auctioneer.

850 Cape Sheep,
200 Merino do.
50 Wether Goats.

THE above number of Sheep and Goats, in excellent condition, will be publicly sold at Klapmuts Station on MONDAY, 2nd August, for account of,

J. P. JORDAAN.

Paarl, July 22, 1869.

40 Well Trained Draught Oxen,
20 Excellent fat Slaughter Oxen.

ON FRIDAY, the 6th August next, the above number of Oxen will be publicly sold, in this Village. The public are assured that they are in an excellent condition.

A. H. MOORREES, Auctioneer.

Malmesbury, July, 27th 1869.

L. PAPENFUSS,

ATTORNEY-AT-LAW,

Sworn Translator, Appraiser and General Agent,

BLOEMFONTEIN, ORANGE FREE STATE

1854,

☞ Near the Public Offices.

KEATING'S COUGH LOZENGES.

UPWARDS OF FIFTY YEARS' experience has fully confirmed the superior reputation of these Lozenges, in the cure of ASTHMA, WINTER COUGH, HOARSENESS, SHORTNESS of BREATH, and other PULMONARY MALADIES.

Sold in boxes, tins and bottles of various sizes.

KEATING'S

Children's Worm Tablet.

A PURELY VEGTABLE SWEETMEAT, both in appearance and taste, furnishing a most agreeable method, of administering a well known remedy for INTESTINAL or THREAD WORMS.

It is a perfectly safe and mild preparation, and is especially adapted for children.

Sold in tins and bottles of various sizes.

KEATING'S

Persian Insect Destroying Powder.

This Powder is QUITE HARMLESS TO ANIMALS, but unrivalled in destroying Fleas, Bugs, Emmets, Flies, Cockroaches, Beetles Gnats, Mosquitoes, Moths in Furs and every other species of insect in all stages of metamorphosis.

Sold in packets, tins, and bottles of various sizes.

☞ The public are particularly requested to observe that all the above preparations bear the Trade Mark as herein shown.

TRADE MARK.

Sold by all Chemists and Druggists, and in Cape Town by Messrs. WENTZEL, SCHLESWIG, HEYNES, and HAZEL.

Shipping Intelligence.

ARRIVALS IN TABLE BAY.

July 26.—Orontes, H M St, 2.6 0 tons, H Phelps Commander, from Simon's Bay 26th inst., to this port with troops.

26.—Pandora, H M St, 4 guns, J Burgers, Commander, from Simon's Bay 25th inst, to this port.

26.—African, H M stm. tug, from Simon's Bay 25th inst., to this port,

27.—Northam, R M St. 1,537 tons, W Ladds, from Plymouth 25th June, Madeira 1st July, to this port and Algoa Bay. Cargo general.

28.—Major van Safft, (N.G.) 273 tons, H Jobras, from London, 13th May to this port, Cargo sundries.

28.—R M St. Natal, 487 tons, A. C. Davie, from Natal 21st July, to this port Cargo sundries.

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt opgezonden van den 26 tot den 28 July 1869.

Aloes	Aloes	0
Abrikozen lbs.	Apricots lbs.	89
Amandelen, lbs.	Almonds lbs	0
Aardappelen, bushels,	Potatoes bushels,	516
Azyn, leggers,	Vinegar, leag.	0
Boter, lbs.	Butter, lbs.	6
Brandewyn, leggers,	Brandy leaguers	0
Bokkevellen, stukken	Skins, Goat, pieces	0
Boonen, bushels,	Beans bushels,	18
Drooge Ossenhuiden, st	Hides Ox, pieces,	0
Erwten, bushels,	Peas, bushels,	0
Garst bushels	Barley, bushels	6
Hoorns, stukken,	Horns, pieces	0
Haver, bushels,	Oats bushels,	0
Hooi, vrachten,	Hay, loads,	0
Kaf, zakken,	Chaff sacks,	26
Koorn, bushels,	Wheat, bushels,	72
Linzen, do,	Lentils, do,	0
Mealies, bushels,	Maise, bushels,	12
Okkernooten, lbs,	Walnuts lbs.	0
Patates, bushels,	Potatoes, Sweet, bls,	0
Rog, do.	Rye,	0
Rozynen lbs.	Raisins, lbs,	0
Schapenvellen, st.,	Sheep Skins,	0
Stroo, zakken,	Straw sacks,	0
Uijen, bushels,	Onions, bushels	72
Vederen, Ostr., lb	Feathers, Bed lbs,	0
Wyn, ordinaire, legger	Wine common,	0
Do, Pontak do.,	Do. Pontac, do.,	0
Was,	Wax,	0
Wol lbs,	Wool lbs	0
Wynsteen, lb.	Wine Stone, lbs.	0
Zout	Salt, bushels	0
Lemoensap, ½ aums	Lemon Juice, ½ aum	0

MARKT PRYZEN.

Van den 26 tot den 28 July 1869.

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lb..	Apples, per lb.	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	3½	0	0	3
Aardappelen p b	Potatoes p 3 b.	0	4	0	0	15	7½
Azyn p. legger..	Vinegar p. lea.	2	13	4	3	0	0
Boonen p 3 bushel	Beans p 3 bus.	0	15	0	1	10	3
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	6	0	1	6
Brandewyn p leg.	Brandy p leag	14	1	0	14	1	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea.	0	0	0	0	0	0
Drg. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden	Ducks & Musc.	0	1	9	0	1	9
Erwten per 3 b..	Peas per 3 bus	0	0	0	0	0	0
Eyeren per 100..	Eggs per 100..	0	11	6	0	12	8
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0	10	11	0	14	11
Ganzen per stuk	Geese, each..	0	2	6	0	2	6
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Havergerv, 100lb.	Oatshvs. 100lb.	0	0	0	0	0	0
Hoenders per st.	Fowls each ..	0	0	9	0	1	3
Hoorns, elk....	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea..	0	3	6	0	6	11
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	4	7	0	5	13	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	0	14	6	0	17	3
Linzen, dito....	Lentils, p do..	0	0	0	0	0	0
Mealies dito....	Maize do...	0	14	0	0	15	0
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	0	0	0	0	0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	0	0	0	0
Perziken per lb..	Peaches per lb.	0	0	3½	0	0	3½
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	0	0	0	0
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merinovel. p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p. load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushels	Onions p 3 bus,	0	4	8	0	7	10
Varkens, gemeste	Pigs, fattened	2	0	0	2	5	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——speen....	Do., sucking, e	0	0	0	0	0	0
Vederen, Str p lb	Feathers, O. lb	0	0	0	0	0	0
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen dito......	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol, grof, dito..	Wool ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire	Wines ordin.	0	0	0	0	0	0
Wyn Steen 100lbs.	Wine Stone.	0	0	0	0	0	0
Zoe elimoen p 100	Oranges, p 100	0	0	7	0	2	4
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus	0	0	0	0	0	0

J. J. H SMUTS, Editor No. 10 Wale-street.